

I FEEL
SLOVENIA

PROGRAM
RAZVOJA
PODEŽELJA



Evropski kmetijski sklad za razvoj podeželja: Evropa investira v podeželje.
Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale: l'Europa investe nelle zone rurali.

uživajmo
PODEŽELJE II.

godiamoci
LA CAMPAGNA II.

Vodnik po pohodniških, kolesarskih in jahalnih poteh Slovenske Istre
Istria slovena, guida ai sentieri per escursioni a piedi, in bicicletta e a cavallo

uživajmo PODEŽELJE II.

godiamoci LA CAMPAGNA II.

Kako brati ta vodnik | Come usare la guida:

1. Oznake glavnih karakteristik poti | Segnali di indicazione delle caratteristiche principali dei percorsi

> Označuje potek poti z glavnimi kraji ob poti / *Segna il percorso del sentiero e i luoghi principali lungo il percorso*

🕒 Čas potreben za pot in dolžina poti
Tempo e lunghezza del percorso

▲ Skupni vzpon
Salita in totale

👤 Pot primerna za družine
Sentiero adatto per famiglie

≡ Asfaltna oz. tlakovana pot in odstotek takšnega tipa poti
Percorso asfaltato o lastricato e percentuale di tale tipo di percorso

≡ Makedamska pot in odstotek takšnega tipa poti
Sentiero di ghiaia e percentuale di tale tipo di percorso

trekk Pot primerna za trekking kolo
Adatto per la bici da trekking

MTB Pot primerna za gorsko kolo
Sentiero adatto per mountain bike

2. QR kode | Codici QR



Skenirajte QR kodo pri imenu poti in si prenesite aplikacijo kolesarskih poti na vašo mobilno napravo.

Effettuate la scansione del codice QR vicino al nome del percorso e scaricate l'applicazione dei sentieri ciclabili sul vostro dispositivo mobile.



3. Stopnja težavnosti poti | Grado di difficoltà dei sentieri



Manj zahtevna pot | Percorso meno impegnativo



Srednje zahtevna pot | Percorso a difficoltà media



Zahtevna pot | Percorso impegnativo



Konjeniška pot | Percorso equestre

4. Oznake zanimivosti ob poti in dodatne oznake na zemljevidu | Segni delle attrazioni principali dei percorsi e altri segni sulla mappa



Parkirišče ob izhodišču
Parcheggio al punto di partenza



Naravne znamenitosti
Monumenti naturali



Kulturne znamenitosti
Monumenti culturali



Razgledna točka
Punto di vista



Železniška postaja
Stazione ferroviaria



Arheološki spomenik
Sito archeologico



Grad
Castello



Cerkev
Chiesa



Vinarstvo, vinograd
Produzione vinicola,
vigneto



Planinska koča
Rifugio



Prenočišče
Alloggio



Turistična kmetija
Agriturismo

KAZALO

INDICE

● ● ● Kolesarske poti | Sentieri ciclistici

K1 Po deželi Refoška Per la Terra del Refosco	8	K9 Na Socerb po lep razgled A Socerb (San Servolo) per ammirare la vista	16
K2 Po poti okrog Tinjana Per il sentiero intorno a Tinjan	9	K10 Mimo krkavškega kamna Passando il monolite di Krkavče	17
K3 Po poti istrskih vasic Kraškega roba Per il sentiero dei paesini istriani del Cigljone carsico	10	K11 Čez drn in strn Per monti e valli	18
K4 Od Kraškega roba do praga Čičarije Dal Cigljone carsico alla soglia della Čičarija	11	K12 Iz Portoroža na kavo v Izolo Da Portorose, a prendere un caffè a Isola	19
K5 Pot na Tinjan - od morja do kamna Il sentiero su Tinjan - dal mare alla pietra	12	K13 Čez Istro za zahtevne Attraverso l'Istria per gli esigenti	20
K6 Po dolini reke Dragonje Lungo la valle del fiume Dragogna	13	K14 Po korteški strmini Per la salita di Korte	21
K7 Po poti tartufov in špargljev Per il sentiero dei tartufi e degli asparagi	14	K15 Kdor išče, ta najde Chi cerca, trova	22
K8 Čez izolsko zaledje Attraverso l'entroterra di Isola	15	K16 Malo časa, dosti volje Poco tempo, tanta volontà	23
		D6 Parenzana – pot zdravja in prijateljstva Parenzana - Sentiero della salute e dell'amicizia	24

Pohodne poti | Sentieri escursionistici

P1 Na cvetoči Slavnik Sul monte Slavnik in fiore	26	P10 Krajša pot na hrib Sentiero breve per la collina	35
P2 Po poti dediščine Hrastovelj in okolice Per il sentiero del patrimonio di Hrastovlje e dintorni	27	P11 Dolga pot na hrib Sentiero prolungato per la collina	36
P3 Pod plezalno steno Sotto la parete dell'arrampicata	28	P12 Pot po soncu Sentiero del sole	37
P4 Pot čudovitih razgledov Istre Il sentiero delle splendide vedute dell'Istria	29	P13 Strunjanska dolina Valle di Strugnano	38
P5 Pomjanska pravljica La favola di Pomjan	30	P14 Krožna pot po Izoli " Mala barka" Isola percorso circolare "Piccola barca"	39
P6 Po poti narcis Il sentiero dei narcisi	31	P15 Sprehod po izolskih parkih Isola: a spasso per parchi e giardini	40
P7 Po poti oslovega hrbta Per il sentiero della schiena dell'asino	32	P16 Pot mimo vodnih virov in lepih razgledov Sentiero lungo le sorgenti idriche e le belle vedute	41
P8 Pot za srce in ožilje Il percorso del cuore	33	P17 En krog čez Krog Un giro intorno al colle Krog	42
P9 Med oljčniki in rujem Tra gli uliveti e il sommacco	34		

Pohodne poti | Sentieri escursionistici

P18 Boškarinova pot okoli Padne Sentiero del boscarino intorno a Padna	43
P19 Po Šavrinskem gričevju Attraverso i colli Šavrini	44
P20 Piranska krožna pešpot Sentiero circolare di Pirano	45
P21 Seška krožna pešpot Sentiero circolare di Seča	46
P22 Strunjanska krožna pešpot Sentiero circolare di Strugnano	47
P23 Beblerjeva pot Sentiero Bebler	48
P24 Badinska osmica Circuito di Badin a forma di 8	49
P25 Pot vodnih virov Il sentiero delle fonti	50
P26 V zavetju Istre Al riparo in Istria	51
P27 Čari zelene Istre Il fascino della verde Istria	52
P28 Zgodbe Istre Le storie dell'Istria	53

● ● ● Učne poti | Sentieri didattici

U1	Zelena učna pot Smokvica Sentiero botanico Smokvica	54
U2	Združena Kašlerska botanična pot (po Kortah) Sentiero botanico Kašler (a Korte)	55
U3	Po poteh graničarjev na Miljskem polotoku Sulle orme delle guardie di frontiera jugoslave nella penisola muggesana	56
U4	Rekreacijske poti Ankarana Ancarano: percorsi sportivo-ricreativi	57
U5	Pot po vodnih virih Il sentiero delle fonti	58

● ● ● Konjeniške poti | Percorsi equestre

E1	Od Medljana do Kroga Da Medljan a Krog	59
E2	Čez Šmarje po dolini Dragonje Attraverso Šmarje, lungo la valle del Dragogna	60
E3	Krajša konjeniška pot okoli Medljana Breve sentiero equestre intorno a Medljan	61



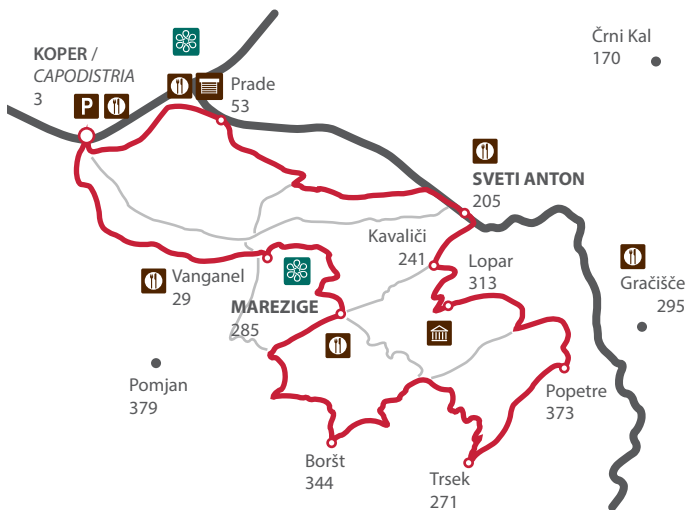
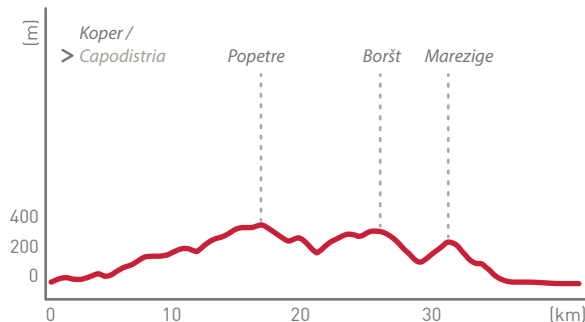
K1 Po deželi Refoška | Per la terra del Refosco



> Koper / Capodistria - Prade - Bonini - Sv. Anton - Kavaliči - Lopar - Popetre - Trsek - Boršt - Marezige - Montinjan - Vanganel - Koper / Capodistria

🕒 2 - 2,5 h | 40 km 🏔 780 m

☰ 100% | cestno kolo - bici da strada



Koper, parkirišče na železniški postaji
Capodistria, parcheggio presso la stazione ferroviaria



Vanganelško jezero | Il lago di Vanganel
Naravni rezervat Škocjanski zatok, Koper
Riserva naturale di Val Stagnon, Capodistria



Hiša od Bardinca | La casa di Bardinec, Lopar,
T: +386 (0)5 655 04 25
Vinske in oljčne poti | I sentieri degli uliveti e dei vigneti
Arhitektura istrskih vasi | L'architettura caratteristica dei paesi istriani



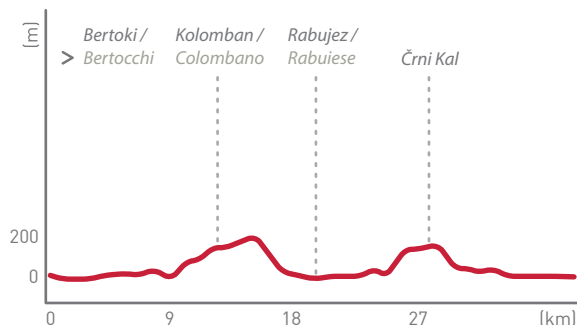
K2 Po poti okrog Tinjana | Per il sentiero intorno a Tinjan



> Koper / Capodistria - Ankaran / Ancarano
- Barižoni / Barisoni - Hrvatini / Crevatini
- nekdanji mejni prehod Škofije / l'ex
valico di confine Škofije - Osp - Črni Kal -
Rižana - Koper / Capodistria

🕒 2 - 2,5 h | 37 km 🏔 420 m

☰ 90% ☰ 10% | trekk



Koper, parkirišče na železniški postaji
Capodistria, parcheggio della stazione ferroviaria



Naravni rezervat Škocjanski zatok, Koper
Riserva naturale di Val Stagnon, Capodistria
Školjičiče Ankaran | Il banco di conchiglie Ancarano
Naravni spomenik Debeli rtič | Monumento naturale Punta grossa
Resslov gaj | Il boschetto di Ressel, Porečje Rižane | Il fiume Rižana
Osapska stena z jamo Grad, Mišja peč | La parete di Osp con
la grotta Grad, Mišja peč



Značilna arhitektura vasi Osp | La tipica architettura del paese Osp
Stara Gabrovica | Il paesino Stara Gabrovica



K3 Po poti istrskih vasic Kraškega roba | Per il sentiero dei paesini istriani del Cigione carsico

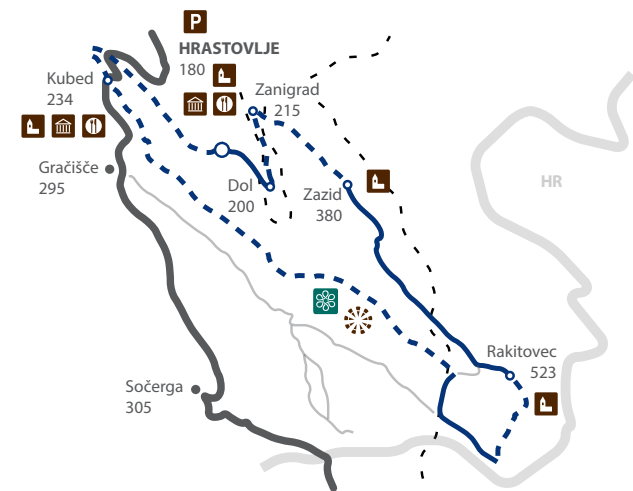
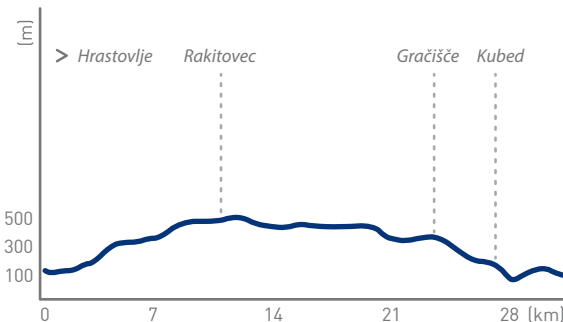


> Hrastovlje - Dol - Zanimgrad -
Zazid - Rakitovec - Kuk - Lačna
- Kubed - Hrastovlje

🕒 2 – 2,5 h | 30 km

📏 480 m

☰ 32% ☐ 68% | MTB



Hrastovlje, parkrišče pri gostilni Švab
Hrastovlje, il parcheggio davanti alla trattoria Švab



Pobočja Kuka in Lačne z bogato floro in čudovitimi razgledi na Tržaški in Koprski zaliv z zaledjem | I versanti di Kuk e Lačna con la ricca flora ed il meraviglioso panorama sui golfi di Trieste e Capodistria con l'entroterra



Freske v cerkvi sv. Trojice | La chiesa fortificata della Santissima Trinità con i famosi affreschi

Galerija Jože Pohlen, Hrastovlje | La galleria di Jože Pohlen a Hrastovlje

Peterokraki zvonik in cerkev sv. Florjana v Kubedu | Il campanile pentagonale e la chiesa di San Floriano a Kubed

Cerkev sv. Križa, Rakitovec | La chiesa di Santa Croce a Rakitovec

Cerkev sv. Martina v Zazidu | La chiesa di San Martino a Zazid



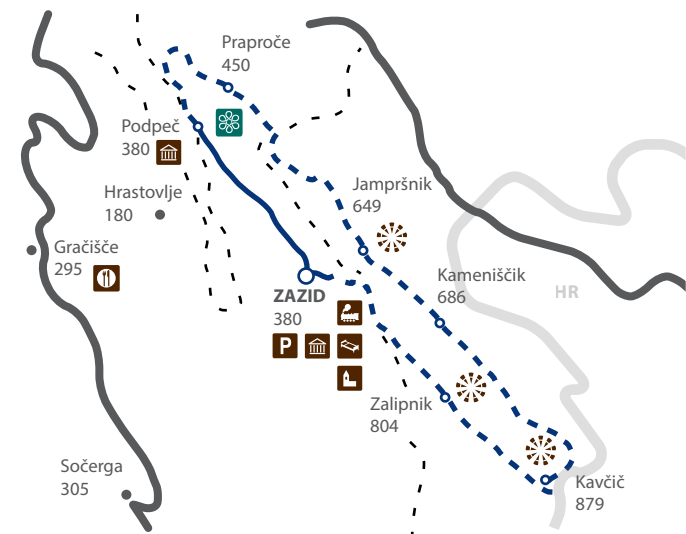
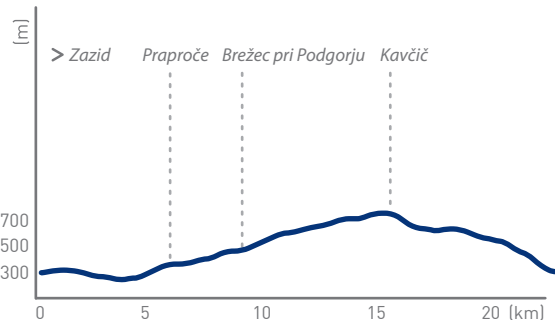
K4 Od Kraškega roba do praga Čičarije | Dal Ciglione carsico alla soglia della Čičarija



> Zazid - Podpeč - Praproče - Jampršnik - Kameniščik - Zalipnik - Kavčič - železniška postaja Zazid / la stazione ferroviaria Zazid - Zazid

🕒 2 - 2,5 h | 23 km 🏔 520 m

☰ 15% ☐ 85% | MTB



Zazid, parkirišče ob igrišču
Il parcheggio al campo da gioco a Zazid



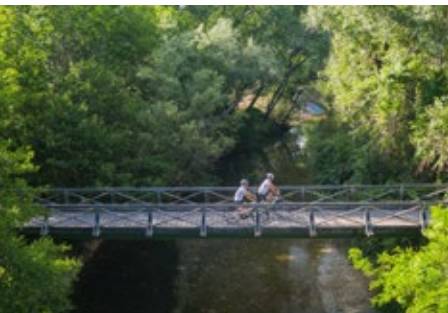
Kraški rob | Il Ciglione carsico



Obrambni stolp, Podpeč | La torre di difesa, Podpeč
Tipično istrsko-kraška vas s cerkvijo sv. Martina, Zazid
Il tipico paesino carsico Zazid con la chiesa di San Martino



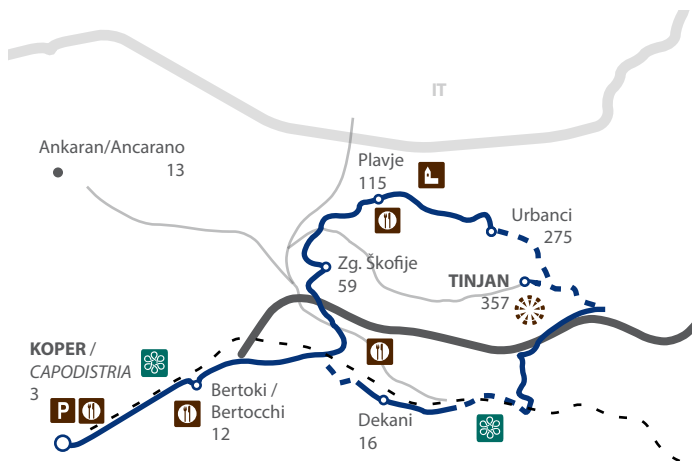
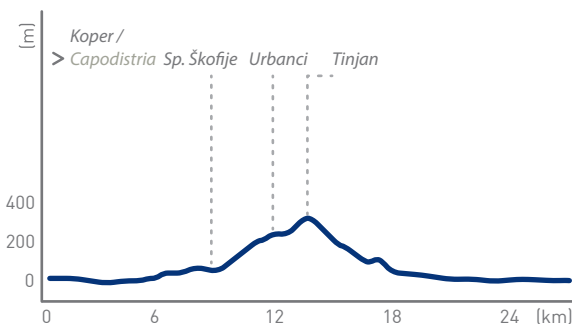
K5 Pot na Tinjan - od morja do kamna | Il sentiero su Tinjan - dal mare alla pietra



> Koper / Capodistria - Bertoki / Bertocchi - Škofije - Plavje - Urbanci - Tinjan - Miši (Dekani) - Bertoki / Bertocchi - Koper / Capodistria

🕒 2 - 2,5 h | 27 km 📈 380 m

☰ 80% ☒ 20% | MTB



Koper, parkirišče na železniški postaji
Capodistria, parcheggio presso la stazione ferroviaria



Naravni rezervat Škofjanski zatok, Koper
Riserva naturale di Val Stagnon, Capodistria
Porečje Rižane | Il bacino del fiume Risano



Gručasta vasica Tinjan s starodavno cerkvijo sv. Mihaela | Paesino
Tinjan con l'antica chiesa di San Michele
Cerkvi sv. Lucije in sv. Roka na Plavjah
Le chiese di Santa Lucia e San Rocco a Plavje



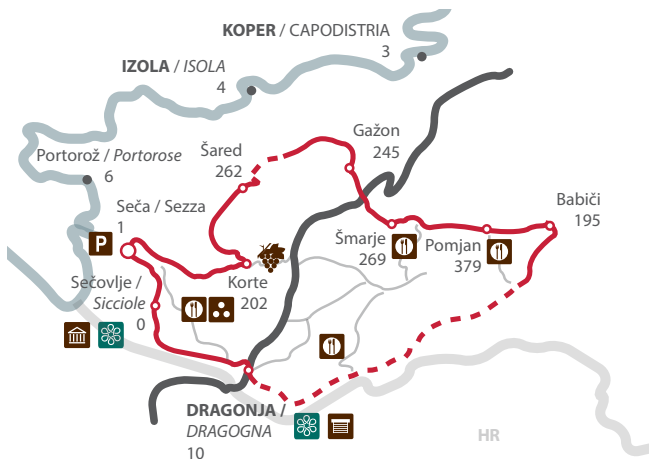
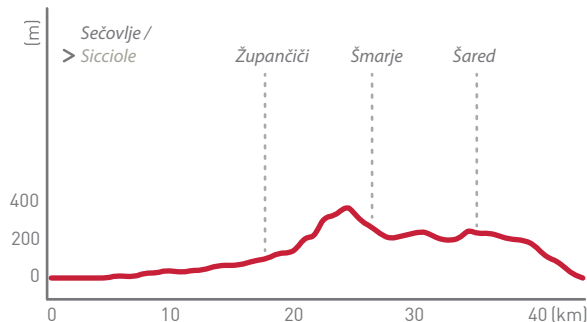
K6 Po dolini reke Dragonje | Lungo la valle del fiume Dragogna



> Sečovlje / Sicciole - Dragonja /
Dragogna - Babiči - Pomjan - Šmarje
- Gažon - Šared - Korte - Sečovlje /
Sicciole

🕒 2,5 – 3 h | 44 km 🏔 510 m

☰ 75% 🚶 25% | trekk



Seča, pred vhodom v Sečoveljske soline
Sezza, presso l'entrata nelle Saline di Sicciole



Sečoveljske soline | Le saline di Sicciole, T: +386 (0)5 672 13 30

Dolina reke Dragonje: naravni spomenik Dragonja, Stena, Škrline, ohranjeni mlini na reki Dragonji (Mazurinov mlin in Kodarinov mlin)
Valle del fiume Dragogna: monumento naturale Dragogna, Stena, Škrline, mulini preservati sul fiume Dragogna (mulino di Mazurin e mulino di Kodarin)



Muzej solinarstva v Sečoveljskih solinah
Museo delle saline nelle saline di Sicciole, T: +386 (0)5 671 00 40

Arheološko najdišče na Kaštelirju, Korte
Sito archeologico di Castelliere presso Korte



K7 Po poti tartufov in špargljev

Il sentiero dei tartufi e degli asparagi selvatici

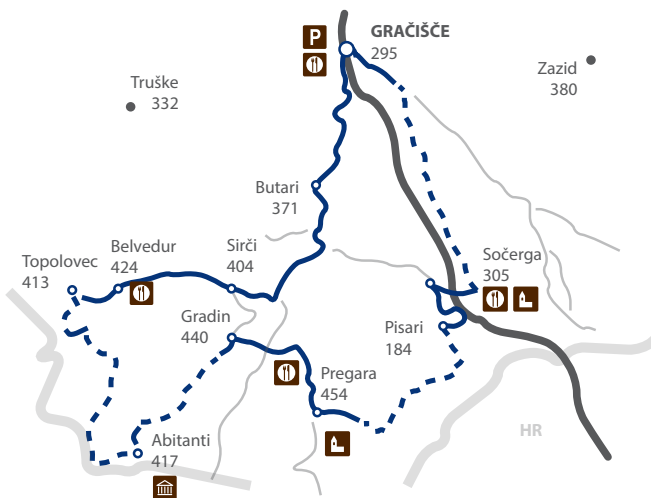
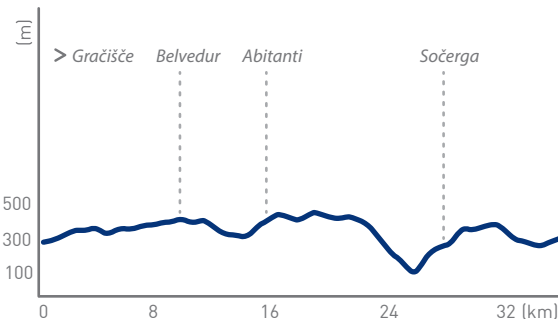


> Gračišče - Butari - Sirči - Belvedur - Topolovec - Abitanti - Gradin - Pregara - Pisari - Sočerga - Gračišče

🕒 3 - 3,5 h | 35 km

🏔️ 630 m

☰ 57% ☰ 43% | MTB



Gračišče, parkirišče pri gasilskem domu
Gračišče, parcheggio presso la caserma dei pompieri



Cerkvica sv. Kvirika, Sočerga | Chiesetta di San Quirico, Sočerga
Abitanti, vasica v zaledju Kopra, ki vsako leto oživi z mednarodno slikarsko kolonijo | Abitanti, villaggio nel entroterra capodistriano che rinasce ogni anno con la colonia internazionale artistica
Cerkvica sv. Marije Karmelske, Pregara | Chiesetta della Madonna del Carmine, Pregara



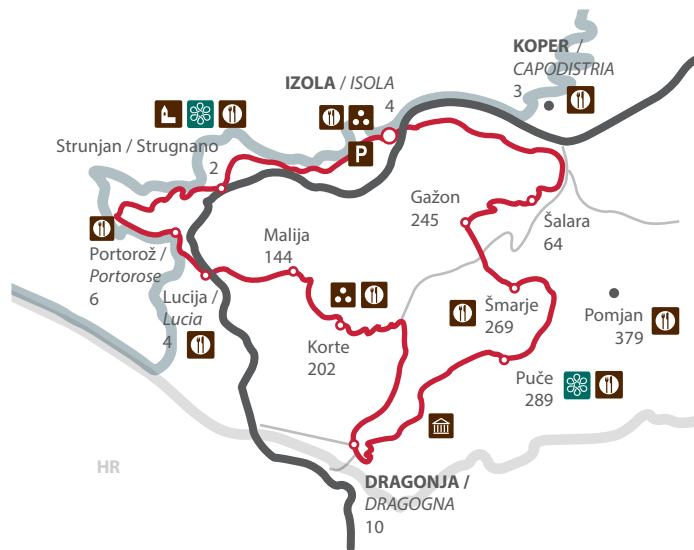
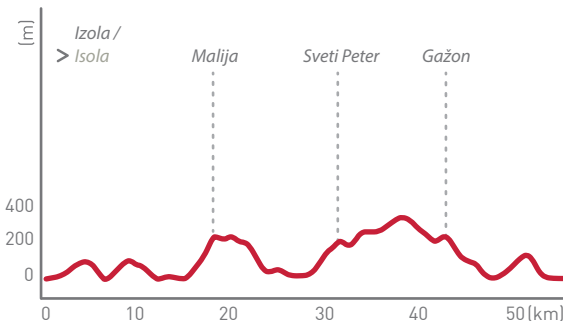
K8 Čez izolsko zaledje | Attraverso l'entroterra di Isola



> Izola / Isola - Strunjan / Strugnano -
Portorož / Portorose - Lucija / Lucia -
Malija - Korte - Dragonja - Puče -
Šmarje - Gažon - Šalara / Salara - Koper
/ Capodistria - Markovec - Izola / Isola

🕒 3 - 3,5 h | 55 km 🏔️ 1010 m

☰ 100% | cestno kolo - bici da strada



Izola, parkirišče pri tovarni Mehano | Isola, parcheggio di fronte al stabilimento della vecchia fabbrica Mehano



Poljanska buža (Puče) | Buca di Poljane (Puče)

Krajinski park Strunjan: Naravni rezervat Strunjan, Naravni rezervat Stjuža – Soline, strunjski klif in cerkev sv. Marije, ki je največje romarsko središče v Istri | Parco naturale di Strugnano: Riserva naturale Strugnano, Riserva naturale Chiusa - Saline, falesia di Strugnano e chiesa dell'apparizione di Madonna - luogo di pellegrinaggio più importante dell'Istria, T: +386 (0)8 205 18 80



Arheološki park Simonov zaliv | Parco archeologico San Simone

Arheološko najdišče na Kaštelirju, Korte | Sito archeologico di Castelliere presso Korte

Tonina hiša v Sv. Petru | Casa di Tona a Sv. Peter,
T: +386 (0)5 671 00 40



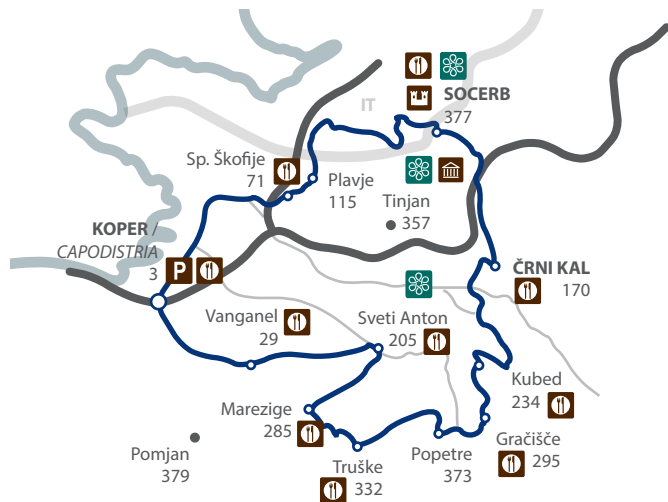
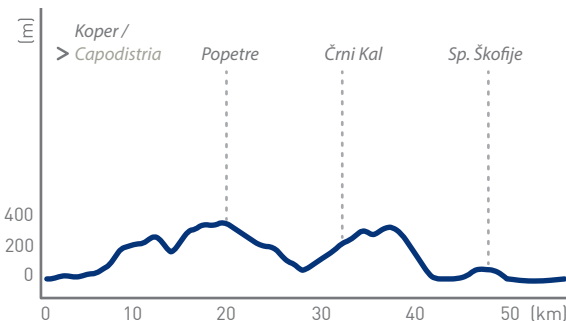
K9 Na Socerb po lep razgled | A San Servolo per ammirare la vista



> Koper / Capodistria - Vanganel - Sv. Anton - Marezige - Truške - Popetre - Gračišče - Kubed - Črni Kal - Socerb - Plavje - Sp. Škofije / Rabuiese - Koper / Capodistria

🕒 3 - 3,5 h | 57 km 🏔 950 m

☰ 100% | cestno kolo - bici da strada



Koper, parkirišče na železniški postaji | Capodistria, parcheggio presso la stazione ferroviaria



Osapska stena z jamo Grad, Mišja peč | La parete di Osp con la grotta Grad, Mišja peč

Sveta jama, Socerb | La grotta santa, Socerb (San Servolo)

Porečje Rižane | Il bacino del fiume Risano



Značilna arhitektura vasi Osp | La tipica architettura del paese Osp
Grad Socerb | Castello di Socerb (San Servolo), T: +386 (0)5 659 23 03,
M: +386 (0)41 571 544

Stara Gabrovica | Il villaggio Stara Gabrovica



K10 Mimo krkavškega kamna | Passando il monolite di Krkavče

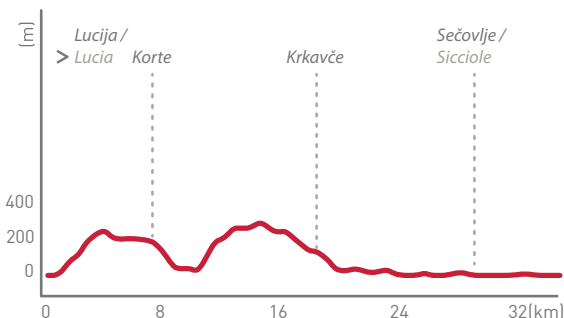


> Lucija / Lucia - Malija - Korte - Padna -
Krkavče - Dragonja / Dragogna -
Sečovlje / Sicciole - Lucija / Lucia

🕒 2 – 2,5 h | 35 km

🏔 530 m

📊 90 % 📉 10 % | MTB



Lucija, parkirišče pred avtokampom
Lucia, parcheggio presso il campeggio



Naravna skalnata ploščad (Krkavče)
Piattaforma naturale di pietra calcarea (Krkavče)



Živi muzej Hiša v Vrešje, Krkavče | Museo vivente, Casa a Vrešje,
Krkavče, T: +386 (0)5 656 70 17, M: +386 (0)31 603 840
Krkavški kamen | Monolite di Krkavče

● ● ● K11 Čez drn in strn | Per monti e valli

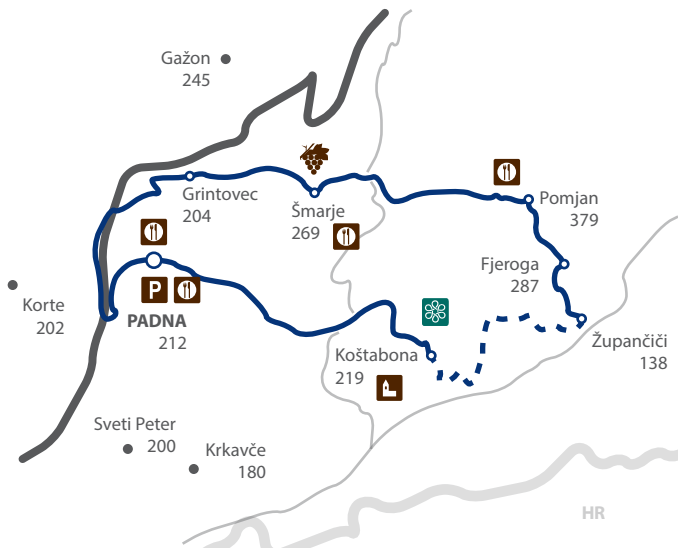
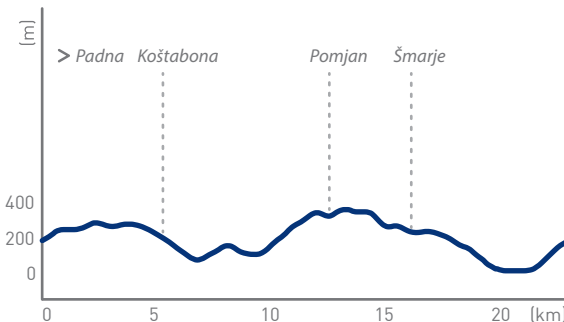


> Padna - Koštabona - Župančiči -
Fijeroga - Pomjan - Šmarje -
Grintovec - Padna

🕒 1,5 - 2 h | 23 km

▲ 560 m

☰ 80% ☰ 20% | MTB



Padna, parkirišče pri gostilni Gold Istra
Padna, parcheggio presso la trattoria Gold Istra



Slap Supot, pri Koštaboni | Cascata Supot, presso Koštabona



Cerkev sv. Andreja, Koštabona | Chiesa di Sant'Andrea, Koštabona



K12 Iz Portoroža na kavo v Izolo

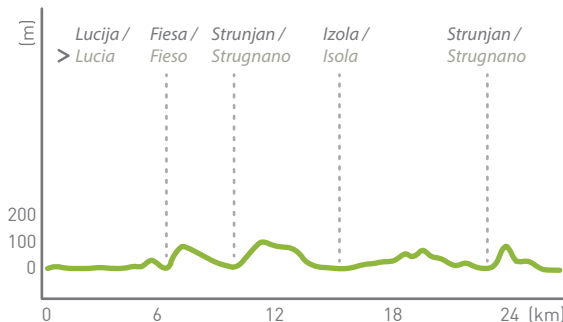
Da Portorose, a prendere un caffè a Isola



> Lucija / Lucia - Portorož / Portorose
- Bernardin - Piran / Pirano - Fiesa /
Fiesso - Pacug - Strunjan / Strugnano -
Belevedere - Izola / Isola - po Parenzani
do Portoroža / lungo la Parenzana fino
a Portorose - Lucija / Lucia

🕒 1,5 - 2 h | 25 km

🏔️ 410 m 📶 100% | trek



Lucija, makadamsko parkirišče pred marino | Lucia, parcheggio di ghiaia di fronte alla marina



Sladkovodni jezeri v Fiesi | I due laghi d'acqua dolce a Fiesso

Krajski park Strunjan: Naravni rezervat Strunjan, Naravni rezervat Stjuža – Soline | Parco naturale di Strugnano: Riserva naturale Strugnano, Riserva naturale Chiusa - Saline

Strunjanski klif in cerkev sv. Marije, ki je največje romarsko središče v Istri | Falesia di Strugnano e chiesa dell'apparizione di Madonna - luogo di pellegrinaggio più importante dell'Istria, T: +386 (0)8 205 18 80



Muzej podvodnih dejavnosti, Piran | Museo delle attività subacquee, Pirano, M: +386 (0)41 685 379, M: +386 (0)41 963 136

Medieval Piran, Benečanka | Pirano medievale, Casa Veneziana, T: +386 (0)70 557 895, M: +386 (0)40 864 694

Aquarium, Piran | Acquario, Pirano, T: +386 (0)5 673 25 72

Muzej Parenzana, Izola | Museo Parenzana, Isola, T: +386 (0)41 613 299



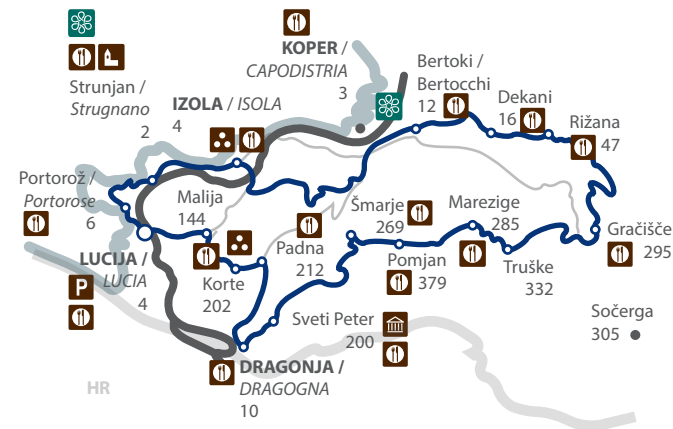
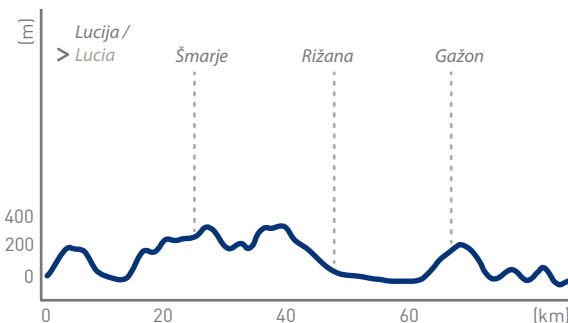
K13 Čez Istro za zahtevne | Attraverso l'Istria per gli esigenti



> Lucija / Lucia - Malija - Korte - Padna - Dragonja / Dragogna - Sv. Peter - Šmarje - Pomjan - Marezige - Truške - Gračišče - Rižana - Dekani - Bertoki / Bertocchi - Koper / Capodistria - Izola / Isola - Strunjan / Strugnano - Portorož / Portorose - Lucija / Lucia

🕒 4 - 5 h | 83 km 🏔 1530 m

☰ 100% | cestno kolo - bici da strada



Lucija, makadamsko parkirišče pred marino | Lucia, parcheggio di ghiaia di fronte alla marina



Škocjanski zatok | Riserva naturale di Val Stagnon

Krajinski park Strunjan: Naravni rezervat Strunjan, Naravni rezervat Stjuža – Soline | Parco naturale di Strugnano: Riserva naturale Strugnano, Riserva naturale Chiusa - Saline

Strunjanski klif in cerkev sv. Marije, ki je največje romarsko središče v Istri | Falesia di Strugnano e chiesa dell'apparizione di Madonna - luogo di pellegrinaggio più importante dell'Istria, T: +386 (0)8 205 18 80



Arheološko najdišče na Kaštelirju, Korte
Sito archeologico di Castelliere presso Korte

Tonina hiša, Sv. Peter | Casa di Tona, Sv. Peter, T: +386 (0)5 671 00 40

Arheološki park Simonov zaliv | Parco archeologico San Simone



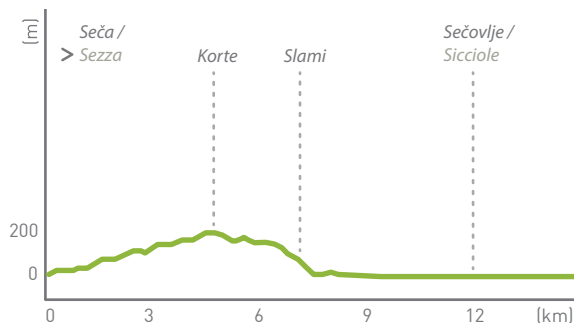
K14 Po korteški strmini | Per la salita di Korte



> Sečovljske soline / Le saline di Sicciole
- Lucija / Lucia - Korte - Draga - Slami -
Sečovlje / Sicciole - Sečovljske soline
/ Le saline di Sicciole

🕒 1 – 1,5 h | 15 km 🏔 210 m

☰ 90 % ☐ 10 % | trek



P Seča, pred vhodom v Sečovljske soline
Sezza, presso l'entrata nelle saline di Sicciole

 Sečovljske soline
Saline di Sicciole, T: +386 (0)5 672 13 30

 Arheološko najdišče na Kaštelirju, Korte
Sito archeologico di Castelliere presso Korte



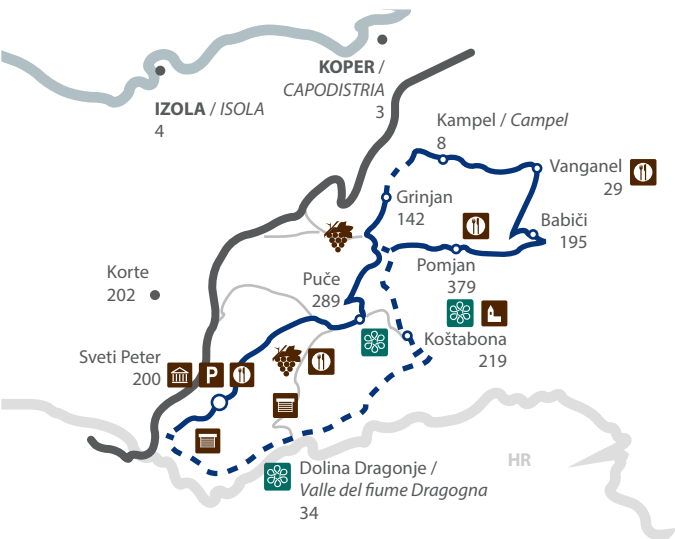
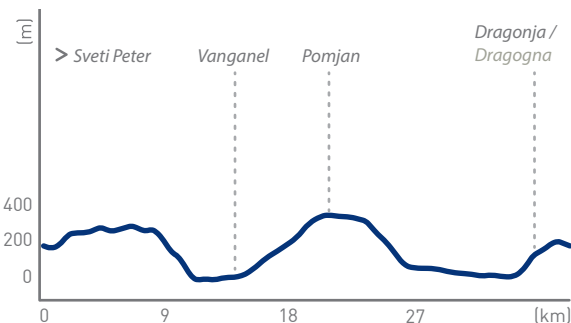
K15 Kdor išče, ta najde | Chi cerca, trova



> Sveti Peter - Puče - Grinjan - Kampel /
Campel - Vanganel - Babiči - Pomjan
- Koštabona - dolina Dragonje / Valle
del fiume Dragogna - Sveti Peter

🕒 2,5 - 23 h | 38 km 📈 730 m

☰ 66% ☰ 34% | MTB



Sveti Peter, parkirišče pri kulturnem domu
Sveti Peter, presso la Casa di cultura



Poljanska buža (Puče) | Buca di Poljane (Puče)
Dolina reke Dragonje: naravna vrednota Grič Stena, Škrline, ohranjeni mlini na reki Dragonji (Mazurinov mlin in Kodarinov mlin)
Valle del fiume Dragogna: monumento naturale Grič Stena, Škrline, mulini preservati sul fiume Dragogna (mulino di Mazurin e mulino di Kodarin)

Slap Supot pri Koštaboni | Cascata Supot presso Koštabona



Tonina hiša, Sv. Peter | Casa di Tona, Sveti Peter
Cerkev sv. Andreja, cerkev blaženega diakona Elia in cerkev sv. Kozme in Damijana, Koštabona | Chiesa di Sant'Andrea, chiesa del beato diacono Elio e chiesa dei santi Cosma e Damiano, Koštabona
Cerkev brezmadežne device Marije, Šmarje | Chiesa della beata vergine Maria, Šmarje
Cerkev sv. Jurija in cerkev Marijinega rojstva, Pomjan | Chiesa di S. Giorgio e chiesa della natività di Maria, Pomjan



K16 Malo časa, dosti volje | Poco tempo, tanta volontà

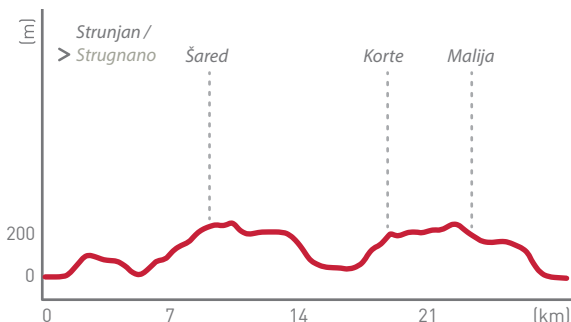


> Strunjan / Strugnano - Bebevedere
- Izola / Isola - Šared - Baredi - Korte -
Malija - Strunjan / Strugnano

🕒 2 – 2,5 h | 28 km

📈 600 m

☰ 90 % ☰ 10 % | MTB



Strunjan, parkirišče pri gostilni Pod trto
Strugnano, parcheggio di fronte alla trattoria Pod trto



Krajinski park Strunjan: Naravni rezervat Strunjan, Naravni rezervat
Stjuža – Soline | Parco naturale di Strugnano: Riserva naturale
Strugnano, Riserva naturale Chiusa - Saline

Strunjanski klif in cerkev sv. Marije, ki je največje romarsko središče v
Istri | Falesia di Strugnano e chiesa dell'apparizione di Madonna - luogo
di pellegrinaggio più importante dell'Istria, T: +386 (0)8 205 18 80



Izolana – hiša morja | Isolana – La casa del mare
T: +386 (0)5 640 10 50

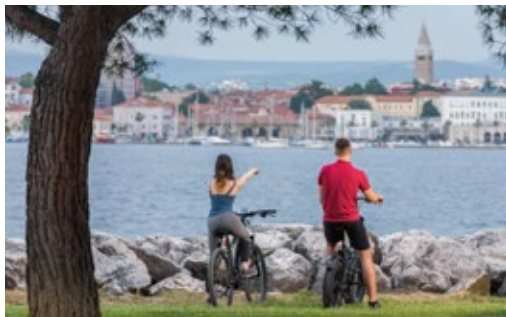
Arheološki park Simonov zaliv | Parco archeologico San Simone
T: +386 (0)5 66 37 746

Arheološko najdišče na Kaštelirju, Korte
Sito archeologico di Castelliere presso Korte
T: +386 (0)5 640 10 50



D6 Parenzana - pot zdravja in prijateljstva

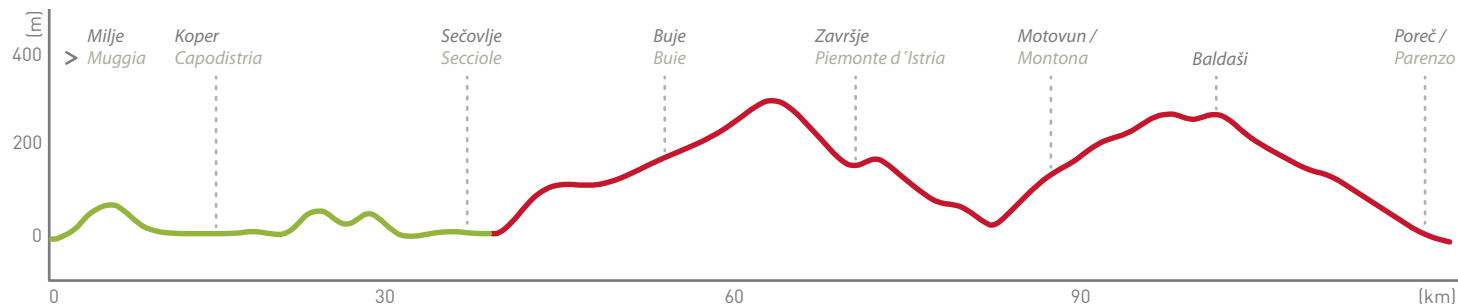
Parenzana - Sentiero della salute e dell'amicizia

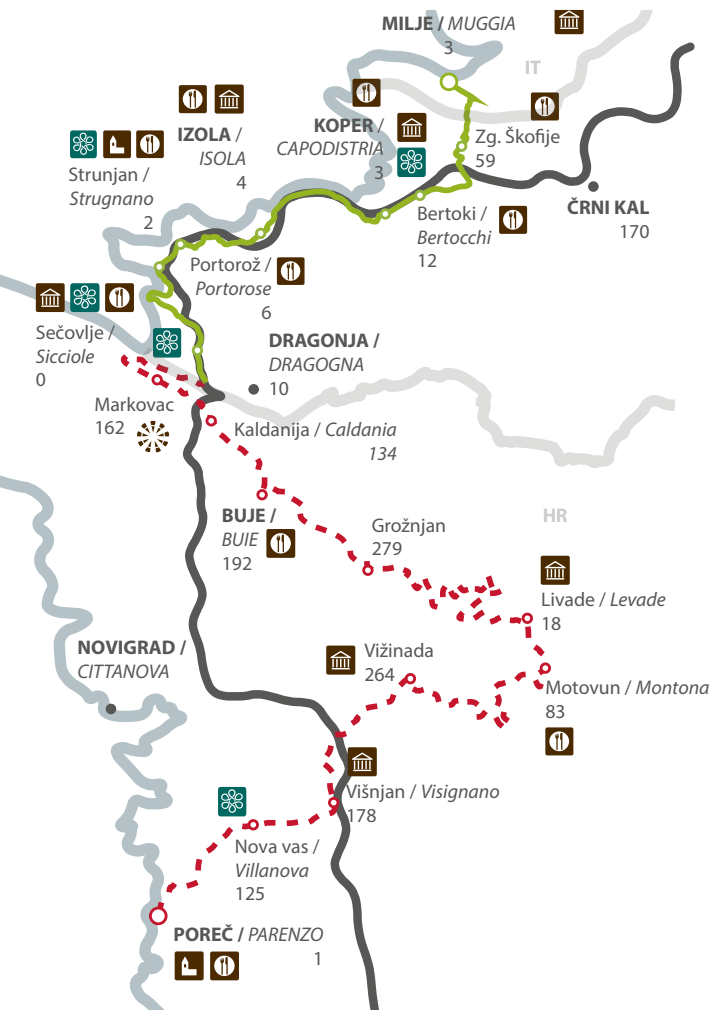


🕒 118 km
▲ 260 m
≡ 29,5 % ≡ 70,5% % | trekk

Parenzana ali krajše TPC (Trieste-Parenzo-Canfanaro) je bila 123,1 km dolga, ozkotirna železniška proga, ki je povezovala Trst s Porečem. Leta 2008 je bila preurejena v kolesarsko stezo in pešpot. | La Parenzana o nella sua forma abbreviata TPC (Trieste-Parenzo-Canfanaro) era una tratta ferroviaria con binario a scartamento ridotto di 123,1 km, che collegava trentatré località istriane, da Trieste a Parenzo. Nel 2008 è stata trasformata in una pista ciclabile e sentiero pedonale.

➤ Milje | Muggia - Škofije | Rabuiese - Bertoki | Bertocchi - Koper | Capodistria - Izola | Isola - Strunjan | Strugnano - Portorož | Portorose - Sečovlje | Sicciole - Markovec - Kaldanija | Caldania - Buje | Buie - Grožnjan | Grisignana - Livade | Levade - Motovun | Montona - Vižinada | Visinada - Višnjan | Visignano - Nova vas | Villanova - Poreč | Parenzo





Milje | Muggia



Naravni rezervat Škocjanski zatok, Koper

Riserva naturale di Val Stagnon, Capodistria

Krajinski park Strunjan: Naravni rezervat Strunjan, Naravni rezervat Stjuža – Soline | Parco naturale di Strugnano: Riserva naturale Strugnano, Riserva naturale Chiusa - Saline Strunjanski klif in cerkev sv. Marije, ki je največje romarsko središče v Istri | Falesia di Strugnano e chiesa dell'apparizione di Madonna - luogo di pellegrinaggio più importante dell'Istria, T: +386 (0)8 205 18 80

Sečoveljske soline | Le saline di Sicciole, T: +386 (0)5 672 13 30
Jama Baredine v Novi vasi | Il cave di Baredine a Villanova, T: +385 52 421 333, M: +385 98 224 350



Železniški muzej v Trstu na Marsovem polju | Il museo

Ferrovioario a Trieste, Campo Marzio, T: +39 40 379 41 85

Staro mestno jedro Kopra | Centro storico di Capodistria

Muzej Parenzana in staro mestno jedro Izole, Izola | Museo Parenzana e centro storico d'Isola, Isola, T: +386 (0)41 613 299

Forma viva in vrt kaktusov, Seča

Forma viva e giardino dei cactus, Sezza

Muzej Parenzane, Livade | Il museo della Parenzana, Levade, T: +385 52 644 150

Zvezdarna v Višnjaju | L'osservatorio astronomico di Visignano
Maketa lokomotive v Vižinadi | Replica della locomotiva a Visinada
Evfrazijeva bazilika v Poreču | Basilica Eufrasiana a Parenzo



P1 Na cvetoči Slavnik | Sul Monte Slavnik in fiore

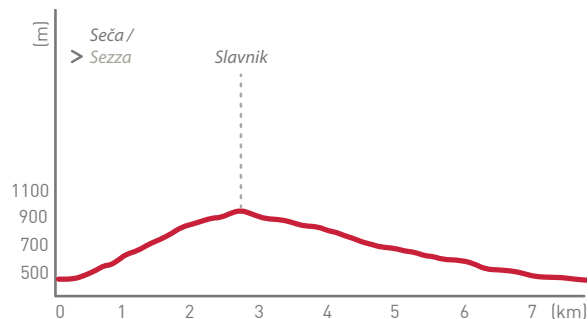


> Podgorje - Slavnik / *Monte Slavnik - Podgorje*

🕒 2,5 - 3 h | 8 km

🏔️ 538 m

👤 da / si



Parkirišče pod vasjo Podgorje (dostop po avtocesti, izhod Kastelec, iz Kopra 24 km) | Parcheggio sottostante il paese Podgorje (accessibile dall'autostrada, uscita Kastelec, 24 km da Capodistria)



Pobočja Slavnika z bogato floro in čudovitimi razgledi na Tržaški in Koprski zaliv z zaledjem, Brkine in Čičarijo | L'altipiano e i versanti dal Monte Slavnik con ricca flora e splendido panorama sui golfi di Trieste e Capodistria coi loro entroterra, sui colli Birchini e la Cicceria



Značilna istrsko-kraška vasica Podgorje s kamnitimi portali dvorišč
Tipico paese carsico istriano Podgorje coi portoni dei cortili in pietra
Vrh Slavnika s kočo, razgledi | Cima del monte Slavnik col rifugio alpino, vedute



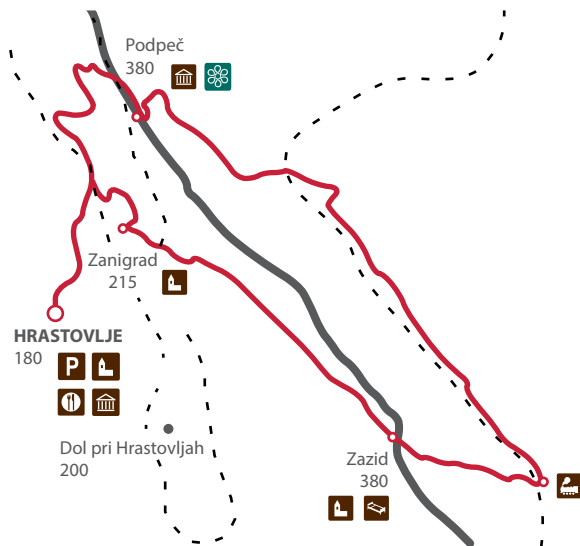
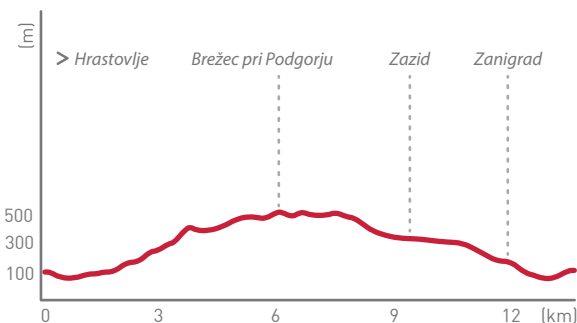
P2 Po poti dediščine Hrastovelj in okolice | Per il sentiero del patrimonio di Hrastovlje e dintorni



> Hrastovlje - Podpeč - Brežec -
Železniška postaja Zazid / Stazione
ferroviaria Zazid - Zazid - Zanigrad
- Hrastovlje

⌚ 4 - 5 h | 13,7 km ▲ 456 m

👤 da / si



Parkirišče pri Gostilni Švab | Il parcheggio presso la Trattoria Švab



Izredno razgiban teren Kraškega roba z bogato floro, imenitni razgledi na notranjost Istre in Koprski zaliv | Terreno molto movimentato del Ciglionc carsico con ricca flora, splendido panorama sull'entroterra dell'Istria e sul Golfo di Capodistria
Jama Grad, Podpeč | La grotta Grad, Podpeč



Cerkev sv. Trojice, Hrastovlje, kip Šavrinke, galerija Jože Pohlen v Hrastovljah | Chiesa fortificata della Santissima Trinità, statua della Savrina, galleria Jože Pohlen a Hrastovlje,
Prkičeva hiša in obrambni stolp v Podpeči | La casa di Prkič e la torre fortificata a Podpeč
Cerkev sv. Štefana v Zanigradu | La chiesa di Santo Stefano a Zanigrad,
Cerkev sv. Martina v Zazidu | La chiesa di San Martino, Zazid



P3 Pod plezalno steno | Sotto la parete d'arrampicata

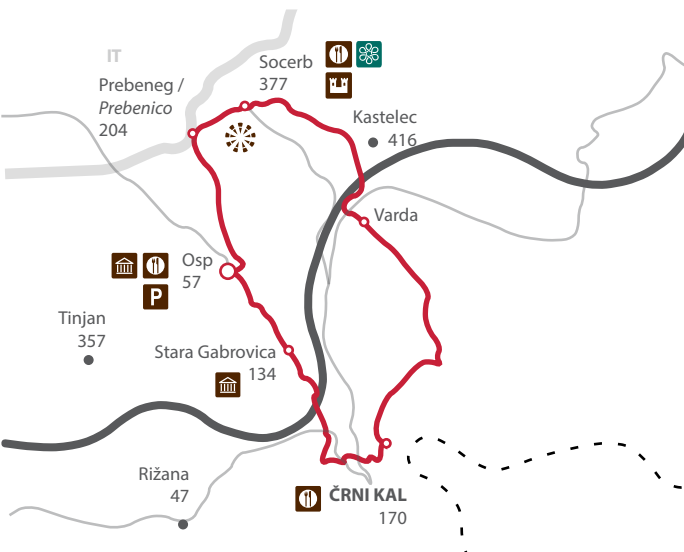
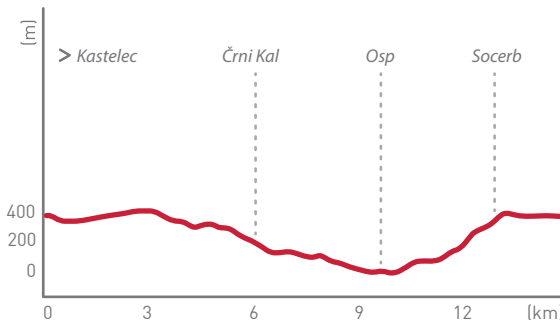


➤ Osp - Prebeneg / Prebenico - grad
Socerb / il castello di Socerb - Varda -
Črni Kal - Stara Gabrovica - Osp

🕒 4 - 5 h | 15 km

🏔 618 m

👤 da / si



Parkirišče pred avtokampom v Ospu
Parcheggio davanti al campeggio a Osp



Kraški rob | Ciglione carsico
Osapska stena z jamo Grad, Mišja peč
La parete di Osp con la grotta Grad, Mišja peč
Sveta jama, Socerb | La grotta santa, Socerb (San Servolo)



Obrambni stolp, Podpeč | La torre di difesa a Podpeč
Značilna arhitektura vasi Osp | La tipica architettura del paese Osp,
Grad Socerb | Fortezza di Socerb (San Servolo), T: +386 (0)5 65 92 303
Stara Gabrovica | Il paesino Stara Gabrovica



P4 Pot čudovitih razgledov Istre Il sentiero delle splendide vedute dell'Istria

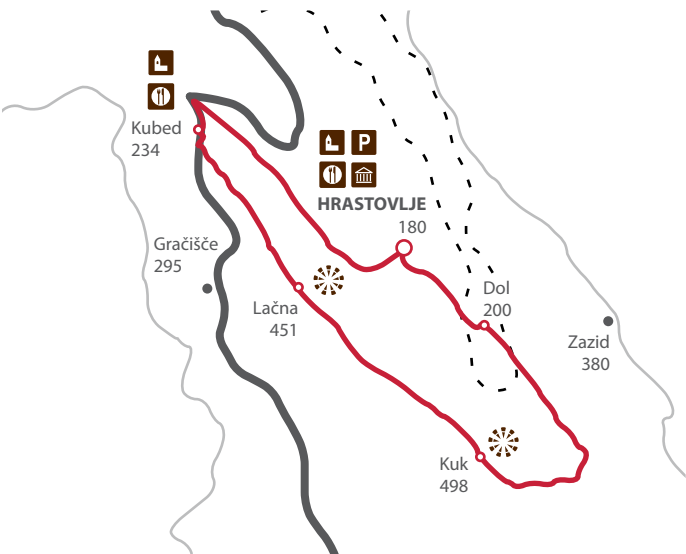
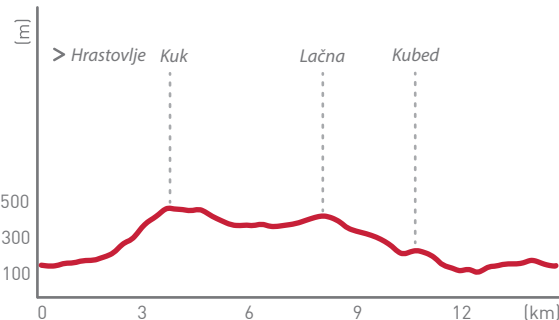


> Hrastovlje - Dol - Kuk - Lačna -
Kubed - Hrastovlje

🕒 4 - 5 h | 16,4 km

🏔 704 m

👤 da / si



Hrastovlje, parkrišče pri gostilni Švab
Parcheggio presso la Trattoria Švab



Cerkev sv. Trojice, Hrastovlje
Chiesa fortificata della Santissima Trinità a Hrastovlje
Cerkev sv. Trojice, Hrastovlje, kip Šavrinke, galerija Jože Pohlen v Hrastovljah
Chiesa fortificata della Santissima Trinità, statua della Savrina, galleria Jože Pohlen a Hrastovlje
Peterokraki zvonik in cerkev sv. Florjana v Kubedu
Il campanile pentagonale e la chiesa di San Floriano a Kubed



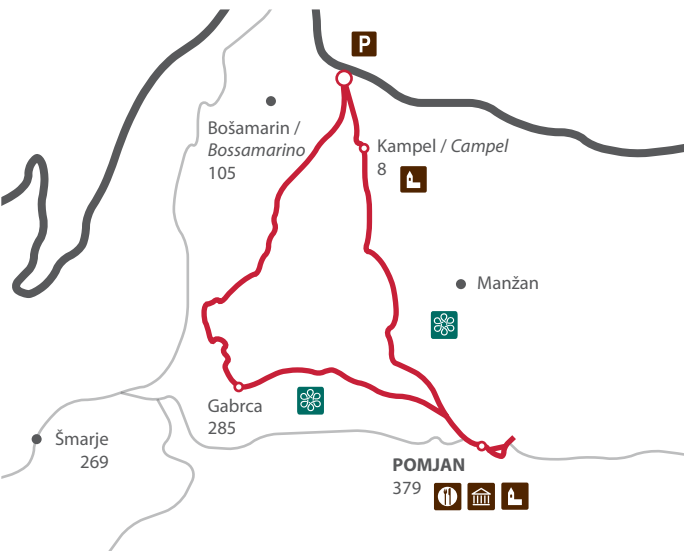
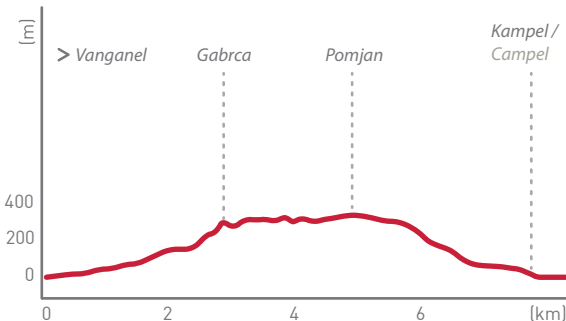
P5 Pomjanska pravljica | La favola di Pomjan



> Kapelica v Kampelu / la capella a Campel - izvir - Pomjan / la sorgente - Pomjan - Kampel Brda / Campel Brda - kapelica v Kampelu / la capella a Campel

🕒 2 - 2,5 h | 8,2 km 🏔️ 480 m

👤 da / si



Odcep Vanganelške ceste za Kampel pri Kapelici | La diramazione della strada di Vanganel per Campel



Izvir pod Poljanami | La sorgente sotto Pomjan



Značilne istrske hiše in vaški vodnjak v Pomjanu | Tipiche case istriane e il pozzo di Pomjan

Cerkev sv. Jurija iz leta 1222 z značilnim zvonikom in cerkva Marijinega rojstva iz 15. stoletja, z ostanki fresk in glagolskimi napisi
Chiesa di San Giorgio con il tipico campanile e la piccola chiesa della Natività di Maria con i resti degli affreschi e le scritte in glagolitico
Spomenik NOB-ja v Pomjanu | Monumento alla Lotta di liberazione nazionale (NOB) a Pomjan

Klopca ljubezni na Pomjanu | La panchina dell'amore a Pomjan



P6 Po poti narcis | Il sentiero dei narcisi

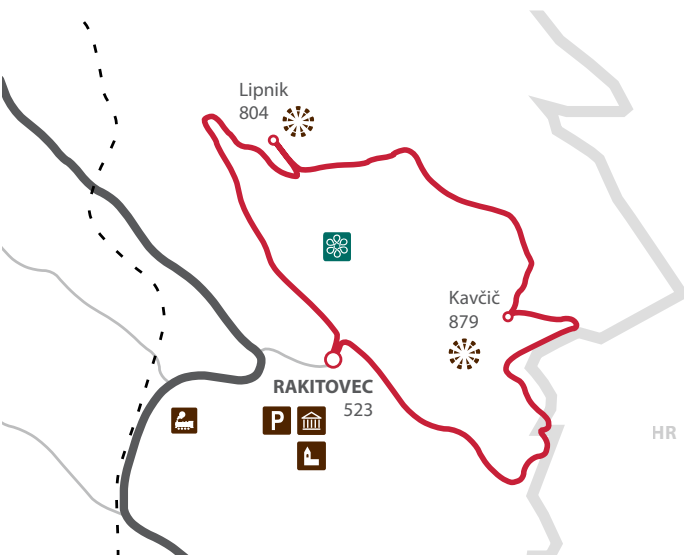
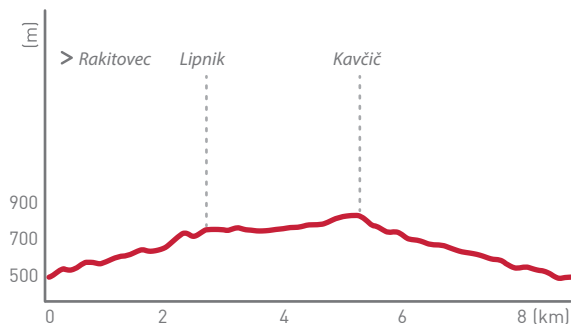


> Rakitovec - Lipnik - Kavčič -
Rakitovec

🕒 2,5 - 3 h | 9 km

🏔️ 440 m

👤 da / si



Vas Rakitovec, obnovljeni kal | Il paese Rakitovec, la pozza rinnovata



Cvetoči travniki na terasah Kraškega roba in vršni planoti
I prati in fiore sui terrazzi del Cigljone carsico e i due altopiani
Spodmoli pod Kavčičem | Falesie del cigljone carsico sotto Kavčič



Značilna istrska vas Rakitovec z značilnimi lesenimi baladurji in z
velikim kalom za napajanje živine | Il tipico paese istriano Rakitovec
con i tipici ballatoi di legno e una grande pozza per abbeverare
il bestiame

Cerkvica sv. Križa iz leta 1520

Chiesetta della Santa Croce dell'anno 1520



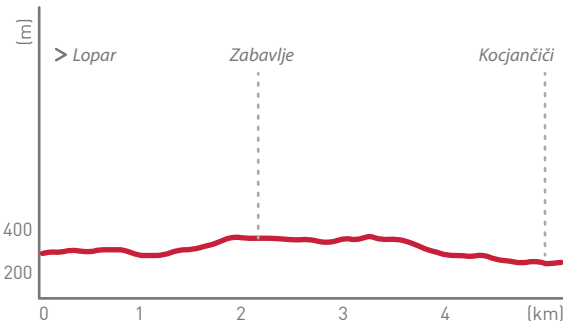
P7 Po poti oslovega hrbta | Per il sentiero della schiena dell'asino



> Lopar - Zabavlje - Varda - pod vasjo Kocjančiči / sotto il paese Kocjančiči - most na reki Rokava / il ponte sul fiume Rokava - Lopar

🕒 2,5 h | 7,6 km 🏔 325 m

👤 da / si



Parkirišče pred krajevno-etnološko in domoznansko zbirko (Hiša od Bardinca) v Loparju | Parcheggio davanti alla collezione etnologica Casa di Bardinec, Lopar



Vinske in oljčne poti | I sentieri degli uliveti e vigneti
Reka Rokava | Il fiume Rokava



Hiša od Bardinca | La casa di Bardinec, Lopar
Cerkev sv. Jerufa v Loparju | La chiesa di San Ruffo, Lopar
Arhitektura istrskih vasi | L'architettura caratteristica dei paesi istriani

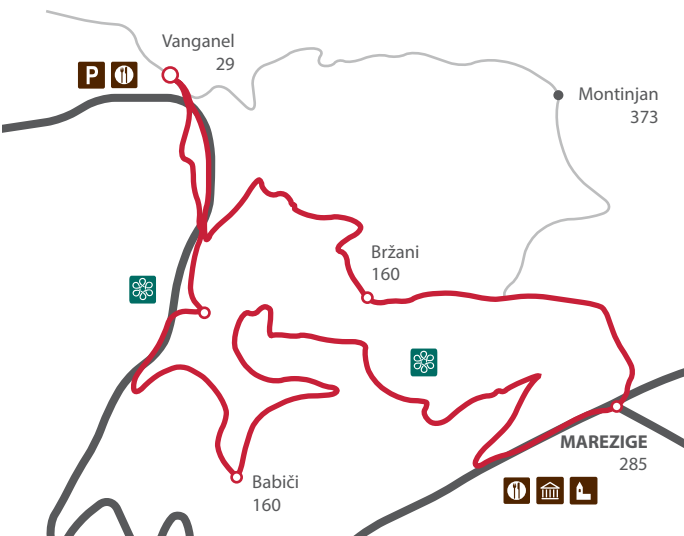
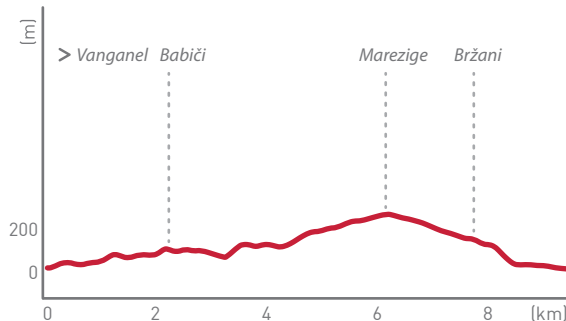
● ● ● **P8** Pot za srce | Il percorso del cuore



> Vanganel - Vanganelsko jezero /
Lago di Vanganel - slap Morigla /
Cascata Morigla - Marezige - Bržani
- Vanganel

🕒 2,5 - 3 h | 10 km 📈 270 m

👤 da / si



Parkirišče pred trgovino in gostilno v Vanganelu
Parcheggio davanti al negozio e alla trattoria di Vanganel



Vanganelsko jezero | Lago di Vanganel
Slap na potoku Morigla pod Marezigami
Cascata Morigla sotto Marezige



Spomenik NOB v Marezigah | Monumento nazionale alla Lotta della
Liberazione Nazionale (NOB), Marezige
Cerkev sv. Križa z značilnim zvonikom v Marezigah
Chiesa di Santa Croce con il caratteristico campanile a Marezige

P9 Med oljčniki in rujem | Tra gli uliveti e il sommacco

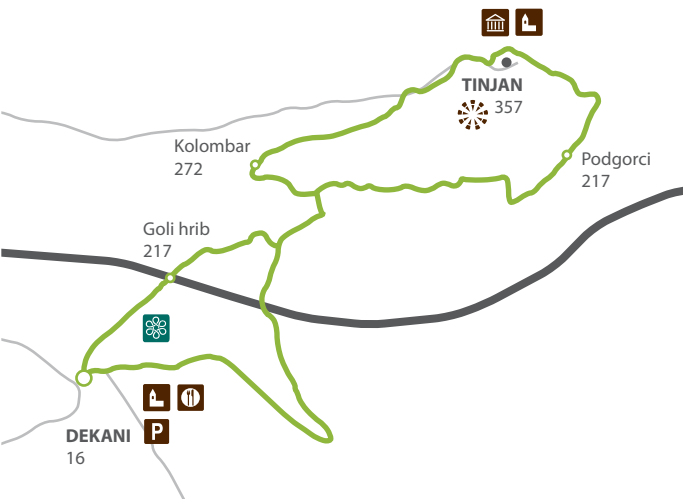
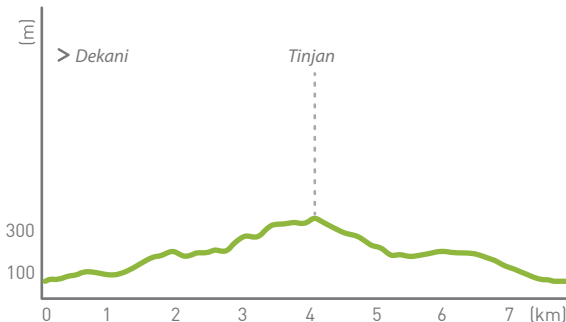


 Dekani - Goli hrib - Kolombar -
Tinjan - Podgorci - slap / cascata
- Dekani

 2,5 h | 7,8 km

 402 m

 da / si



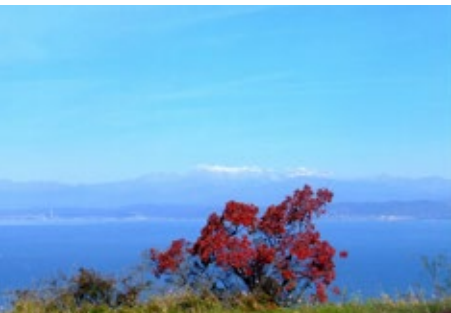
P Parkirišče pred trgovino in cerkvijo Marijinega vnebovzetja v Dekanih | Parcheggio davanti al negozio e la chiesa dell'Assunzione di Maria a Dekani

 Veliko razglednih točk | Numerosi punti panoramici
Slap nad Dekani | La cascata sopra Dekani

 Gručasta vasica Tinjan s starodavno cerkvijo sv. Mihaela
Il paese Tinjan con l'antica chiesa di San Michele
Cerkve Marijinega vnebovzetja iz leta 1229 v Dekanih
La chiesa dell'Assunzione di Maria dal 1229 a Dekani



P10 Krajša pot na hrib | Sentiero breve della collina

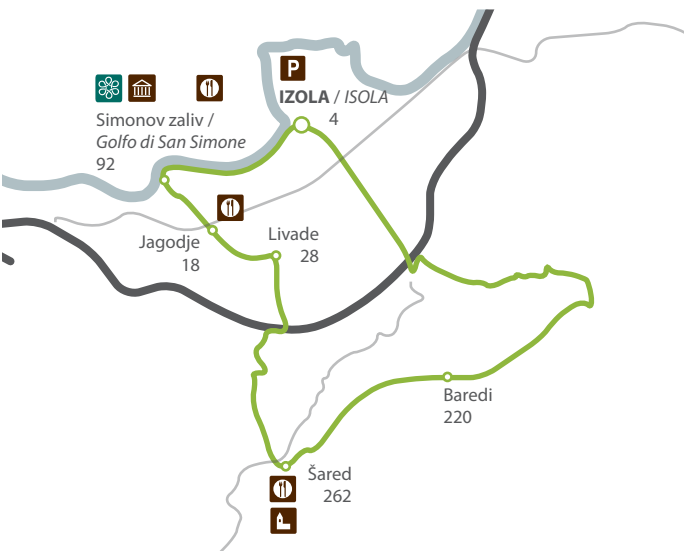
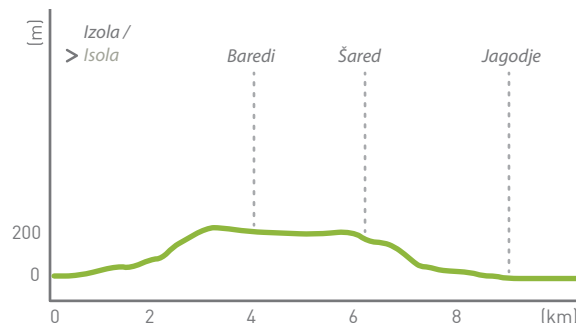


> Izola / Isola - Baredi - Šared - Livade - Jagodje - Izola / Isola

⌚ 3 - 3,5 h | 10,4 km (ali / o 12,6 km preko Šareda / *passando per Šared*)

▲ 322 m

👤 da / si



Parkirišče poleg trga Lonka, Izola
Isola, parcheggio presso il piazzale Lonka



Oljčniki in vinogradi | Vedute di uliveti e vigneti
Vodni viri, morska obala, visok flišnat klif | Sorgenti d'acqua, la costa marina, le alte e scoscese pareti della falesia di arenaria



Simonov zaliv: ostanki rimske obmorske vile in pristanišča z začetka našega štetja, pomol in valobrani so še ohranjeni pod morjem
San Simone: resti di un'antica villa marittima romana e di un porto, risalenti ai primi anni del d.C. In mare, sotto la superficie, sono ancora conservati il molo e le dighe
Cerkvica sv. Jakoba | La piccola chiesa di San Giacomo



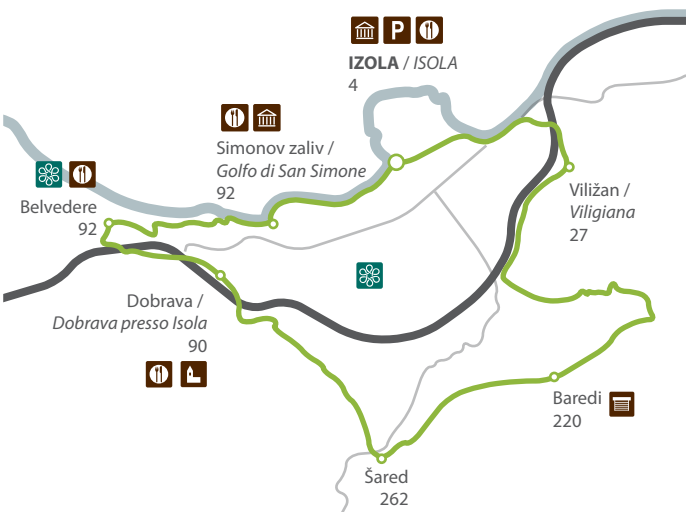
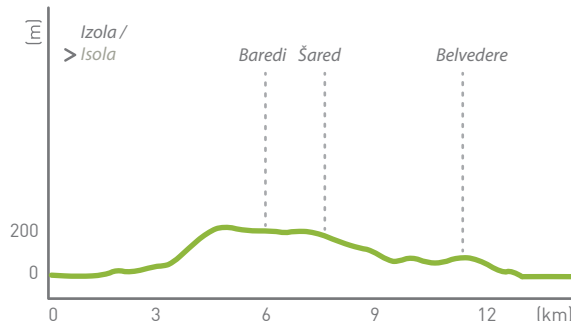
P11 Dolga pot na hrib | Sentiero lungo della collina



> Izola / Isola - Viližan / Viligiana - Baredi
- Šared - Dobrava / Dobrava presso
Isola - Belvedere - Simonov zaliv /
Golfo di San Simone - Isola / Isola

⌚ 4 - 5 h | 14,4 km ali / oppure 16,6 km
(preko Šareda / passando per Šared)

▲ 216 m 👤 da / si



Parkirišče poleg trga Lonka, Isola
Isola, parcheggio presso il piazzale Lonka



Oljčniki in vinogradi, vodni viri, morska obala, visok flišnat klif
Vedute di uliveti e vigneti; sorgenti d'acqua; la costa marina.
Le alte e scoscese pareti della falesia di arenaria



Lokomotiva Parenzane, Loret - cerkev Marijinega rojstva iz l.1634,
cerkva sv. Jakoba, Simonov zaliv - ostanki rimske obmorske vile
in pristanišča iz začetka našega štetja | Locomotiva della dismessa
ferrovia della Parenzana. Loreto: chiesetta dedicata alla Natività di
Maria Vergine del 1634. Chiesetta di San Giacomo, San Simone:
resti di un'antica villa marittima romana e di un porto, risalenti ai
primi anni del d.C.



P12 Pot po soncu | Sentiero del sole



Šared - Sv. Jakob / *S. Giacomo* - Baredi
- Gažon - Srgaši - dolina Drnice / *valle del Drnica* - Grbci - Šared



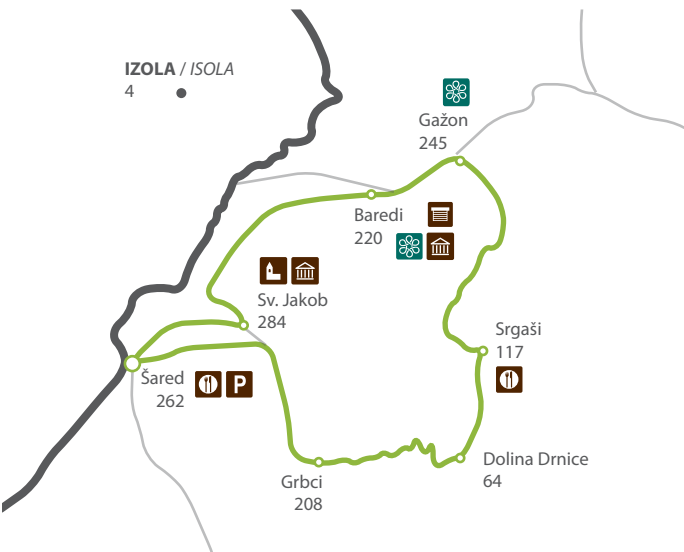
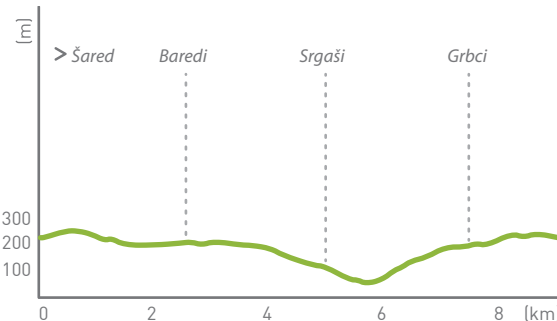
2,5 - 3,5 h | 9 km (ali / o 11,7 km
preko Gažona / *passando per Gažon*)



265 m



da / si



Parkirišče pri baru Šaredin na Šaredu (iz Izole po cesti za Korte 4,5 km) Šared, parcheggio presso il Bar Šaredin (a 4,5 km da Isola in direzione di Korte)



Vodni vir pod Srgaši, oljčniki in vinogradi, hrastovi gozdiči
Sorgente d'acqua sotto il villaggio di Srgaši, uliveti e vigneti, boschetti di querce



Cerkvica sv. Jakoba - spomin na nekdanja romanja Istranov na grob tega svetnika v galicijskem Santiagu, tipične istrske vasi z lepo obnovljenimi hišami, cerkve in kapelice
Chiesetta di San Giacomo, eretta in ricordo dei pellegrinaggi degli istriani alla tomba dell'omonimo santo a Santiago in Galizia. Tipici villaggi istriani con case esteticamente ristrutturate a nuovo, chiese e cappelle



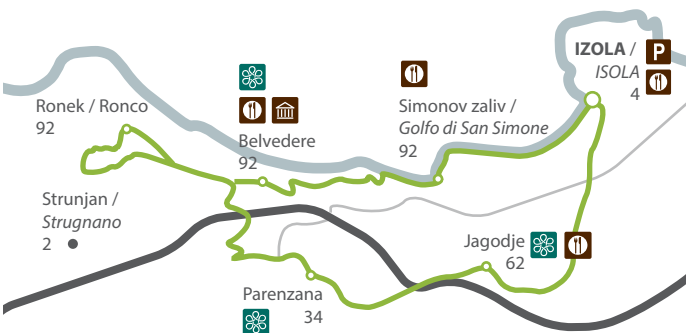
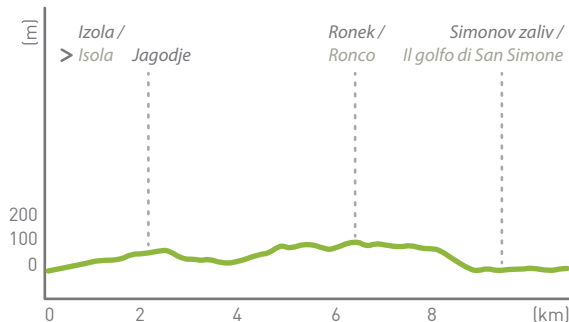
P13 Strunjanska dolina | Valle di Strugnano



> Izola / Isola - Jagodje - Parenzana
- Ronek / Punta Ronco - Belvedere -
Simonov zaliv / Golfo di San Simone
- Izola / Isola

⌚ 3 h | 10,8 km ▲ 243 m

👤 da / si



Parkirišče poleg trga Lonka, Izola

Isola, parcheggio presso il piazzale Lonka



Oljka županov, oljčniki in vinogradi, nasadi kakijev, vodni viri, morska obala z visokim klifom

L'ulivo dei sindaci, uliveti e vigneti, piantagioni di kaki, sorgenti d'acqua. La costa marina con le alte e scoscese pareti della falesia

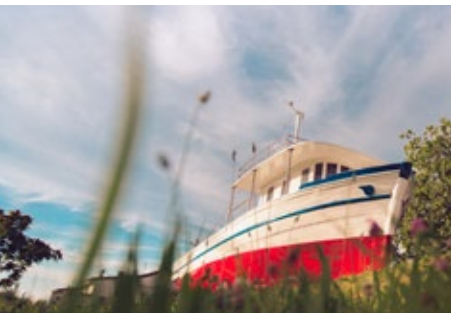


Simonov zaliv: ostanki rimske obmorske vile in pristanišča z začetka našega štetja, pomol in valobrani so še ohranjeni pod morjem
San Simone: resti di un'antica villa marittima romana e di un porto, risalenti ai primi anni del d.C. In mare, sotto la superficie, sono ancora conservati i resti del molo e delle dighe



P14 Krožna pot po Izoli "Mala barka"

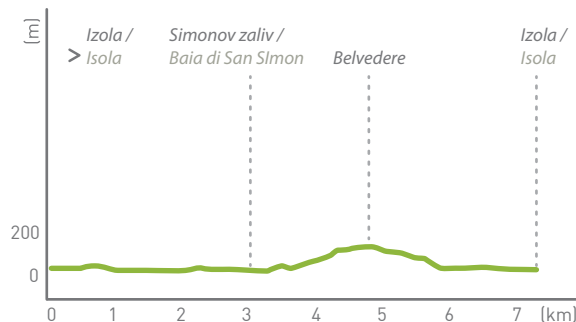
Isola percorso circolare "Piccola barca"



> Izola center / Isola centro - svetilnik / faro - Simonov zaliv / Baia di San Simone - Belvedere - Izola center / Isola centro

🕒 2-3 h | 7,1 km 🏔 3 m

👤 da / si



Parkirišče poleg trga Lonka, Izola
Isola, parcheggio presso il piazzale Lonka



Krajinski park Strunjan
Parco naturale di Strugnano



Arheološki park Simonov zaliv, Izolana - Hiša morja, staro mestno jedro Izole, ostanki rimske obmorske vile in pristanišča v Simonovem zalivu, domača tržnica v Drevoredu 1. maja "Ruba sz moje njive", palača Besenghi degli Ughi, cerkev sv. Mavra, Svetilnik, izolski mandrač, nekdanja občinska palača, Manziolijev trg, arheološki park Simonov zaliv, ribiška barka Biser
Parco archeologico Baia di San Simone, Isolana – La casa del mare, centro storico di Isola, resti romani di un'antica villa marittima e del porto nella Baia di San Simone, "Roba del mio orto": mercato di prodotti locali in Viale 1 maggio, palazzo Besenghi degli Ughi, chiesa di san Mauro, Faro, mandracchio di Isola, ex palazzo del Municipio, piazza Manzioli, Parco archeologico Baia di San Simone, peschereccio Biser



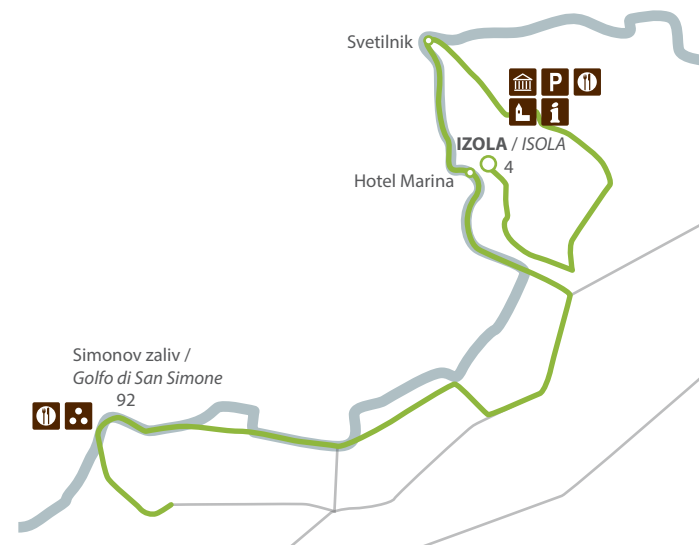
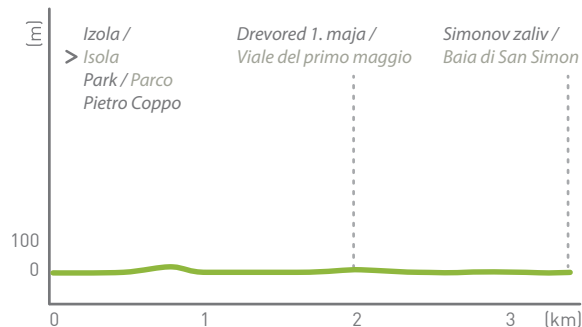
P15 Sprehod po izolskih parkih | A spasso per parchi e giardini



> San Simon - Marina Izola / *Marina Isola - center / centro - staro mestno jedro in nazaj / centro storico e ritorno*

🕒 1-2 h | 3,5 km ▲ 5 m

👤 da / si



Parking San Simon
Parcheggio San Simon



Park Pietro Coppo, Drevored 1. maja, park pred hotelom Marina, Park ob Svetilniku, Plaža Svetilnik, Kneippov vrt hotela Delfin
Parco Pietro Coppo, Viale 1 maggio, parco prospiciente l'hotel Marina, giardino botanico presso il faro, spiaggia »Al Faro«, giardino Kneipp (hotel Delfin)



Sončno nabrežje, Veliki trg, Petelinji rt, Trg padlih za svobodo, Arheološki park Simonov zaliv, Mala barka v Simonovem zalivu
Riva del sole, Piazza Grande, Punta Gallo, Piazza Caduti per la Libertà, parco archeologico Baia di San Simone, l'antico natante Piccola barca nella Baia di San Simone



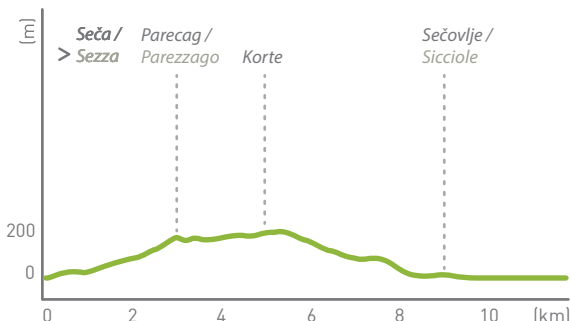
P16 Pot mimo vodnih virov in lepih razgledov | Sentiero lungo le sorgenti idriche e le belle vedute



> Seča / Sezza - Parecag / Parezzago
- Korte - Krog - Sečovelje / Sicciole -
Seča / Sezza

🕒 3,5 h | 12 km 🏔️ 220 m

👤 da / si



Seča, pred vhodom v Sečoveljske soline
Sezza, presso l'entrata nelle Saline di Sicciole



Vodni viri Žaneštra, fontane Frata v Medoših, P'rila v Cetorah in Frata
v Kortah | Sorgente idrica Žaneštra, le fontane Frata a Medoš, P'rila
a Cetore e Frata a Korte
Sečoveljske soline | Saline di Sicciole



Arheološko najdišče na Kaštelirju, Korte | Sito archeologico di
Castelliere presso Korte
Kal pri Parecagu, sv. Nedelja in arheološko najdišče sv. Nedelja pri
Medoših, ruševine romanske cerkve iz 13. stoletja | Stagno presso
Parezzago, santa Domenica e sito archeologico santa Domenica
presso Medoš, resti della chiesa romana del 13° secolo



P17 En krog čez Krog | Un giro intorno a colle Krog

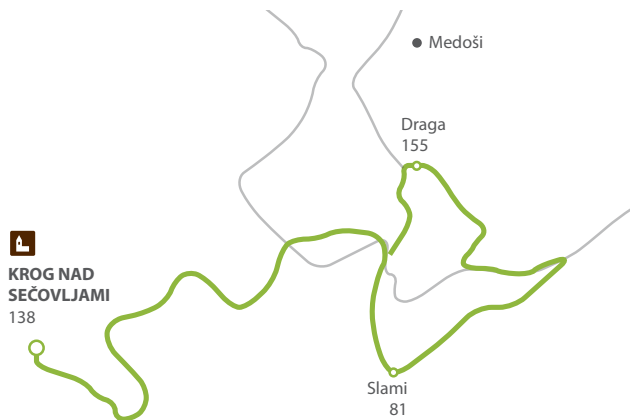
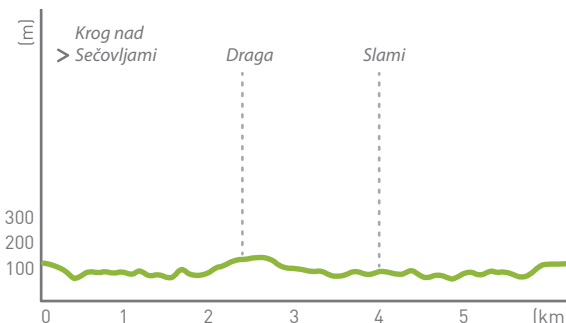


> Krog - Draga - Slami - Krog

🕒 2 h | 5,7 km

⬆️ 160 m

👤 da / si



Krog nad Sečovljami | Krog sopra Sicciole



Cerkev sv. Onofrija, nekdanji benediktinski samostan sv. Onofrija, Marijina kapelica in vodnjak pri Krogu, Spomenik padlim v NOB - Sečovlje, Spomenik letalcu Josipu Križaju in spominska plošča pilotom padlim v NOB - letališče Portorož, Sečovlje
Chiesa di Sant'Onofrio, ex convento di San Onofrio, Cappella della Madonna e pozzo presso Krog, Monumento ai caduti nella LPL - Sicciole, Monumento al pilota Josip Križaj e lapide in memoria dei piloti, caduti nella LPL - aeroporto di Portorose, Sicciole



P18 Boškarinova pot okoli Padne

Sentiero del boscarino intorno a Padna

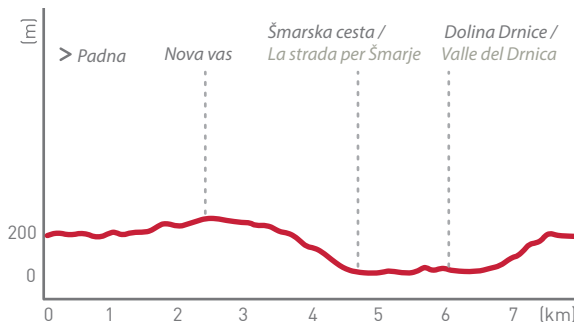


> Padna - Nova vas - Šmarska cesta -
pot ob Drnici - Padna

🕒 3 h | 8 km

📏 26 m

👤 ne / no



Parkirišče pred gostilno Gold Istra, Padna
Parcheggio di fronte alla trattoria Gold Istra, Padna

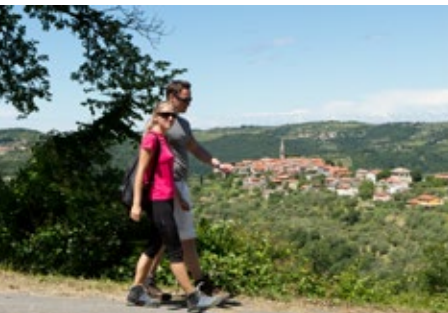


Cerkev Marije Roženvenske (omenjena l. 1470), obnovljena v drugi polovici 18. stoletja. Zraven cerkve ločeno stoji 26 m visok zvonik s kipom sv. Jožefa iz leta 1896, Spomenik padlim v NOB, Nova vas

Chiesa della Madonna del Rosario (menzionata nel 1470), ristrutturata nella seconda metà del 18-esimo secolo. Di fianco alla chiesa, separatamente si trova il campanile (alto 26 m) con la statua di San Giuseppe, dal 1896, Monumento ai caduti nella LPL, Nova vas



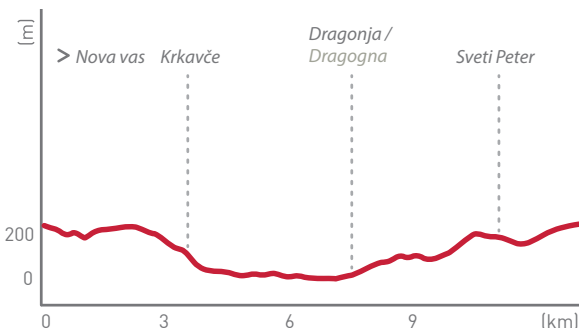
P19 Po Šavrinskem gričevju | Attraverso i colli Šavrini



> Nova vas - Krkavče - dolina Dragonje
/ La valle del Dragogna - Dragonja /
Dragogna - Sv. Peter - Nova vas

🕒 4 h | 13 km 🏔 290 m

👤 ne / no



Nova vas, parkirišče pri kulturnem domu
Nova vas, parcheggio presso la Casa di cultura



Vodno zajetje Studenec (Nova vas nad Dragonjo)
Bacino idrografico Studenec (Nova vas sopra Dragogna)
Dolina reke Dragonje: naravna vrednota Grič Stena, Škrline, ohranjeni mlini na reki Dragonji | Valle del fiume Dragogna: monumento naturale Grič Stena, Škrline, mulini preservati sul fiume Dragogna



Živi muzej Hiša v Vrešje, Krkavče | Museo vivente, Casa a Vrešje, Krkavče, T: +386 (0)5 656 70 17, Krkavški kamen | Monolite di Krkavče, Cerkev sv. Mihaela in naravna skalnata ploščad (Krkavče) | Chiesa di San Michele e la piattaforma naturale di pietra calcarea (Krkavče)
Tonina hiša v Sv. Petru | Casa di Tona a Sveti Peter, T: +386 (0)5 671 00 40

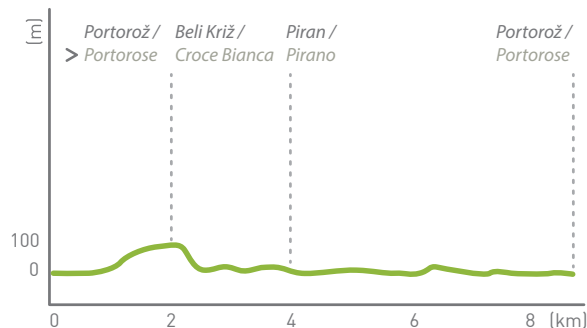
P20 Piranska krožna pešpot | Sentiero circolare di Pirano



> Portorož / Portorose - Beli križ /
 Croce Bianca - Fiesa / Fiesso - Piran
 / Pirano - Bernardin / Bernardino -
 Portorož - Portorose

 2,5 h | 9 km
  87,7 m

 da / si



Parkirišče Portorož center
 Parcheggio Portorose Centro



Naravni spomenik Rt Madona, klif med Piranom in Fiesso, Naravni spomenik Jezeri v Fiesi, črničevje v parku Rastelli
 Punta Madonna (monumento naturale), falesia tra Pirano e Fiesso, i due laghi di Fiesso (monumento naturale), i lecci del parco Rastelli



Hotel Palace, skladišča Soli - Monfort in Grando, cerkev Sv. Bernardina, mesto Piran z vsemi kulturnimi znamenitostmi
 Hotel Palace, ex magazzini del sale Monfort e Grando, chiesa di san Bernardino, Pirano e le sue attrattive culturali



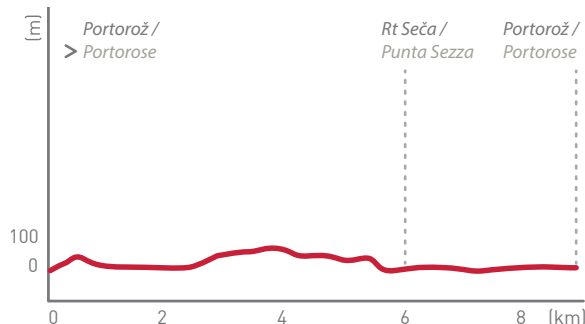
P21 Seška krožna pot | Sentiero circolare di Seča



> Portorož / Portorose - Senčna pot /
via Senčna pot - Lucija / Lucia - Seča /
Sezza - Forma viva - Lucija / Lucia -
Portorož / Portorose

🕒 2 h | 7 km 📈 60 m

👤 da / si



Parkirišče Portorož center
Parcheggio Portorose Centro



Krajinski park Sečovlske soline, vzorčni oljčnik Forma viva
Parco natural delle saline di Sicciole,
raccolta di uliveto Forma viva



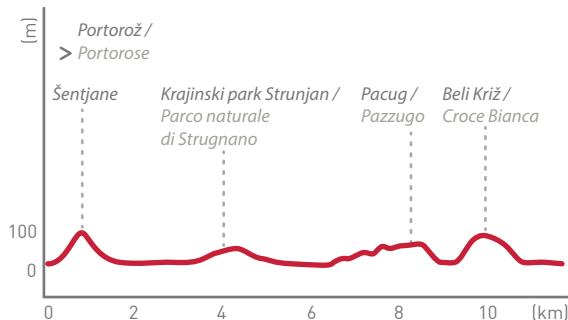
Zbirka kamnitih skulptur Forma viva na Seči,
šker Sv. Jerneja v Seči, kulturna krajina Seča polotok
Collezione di sculture in pietra Forma viva a Seča,
Sv. Jernej a Seča, paesaggio culturale della penisola di Seča



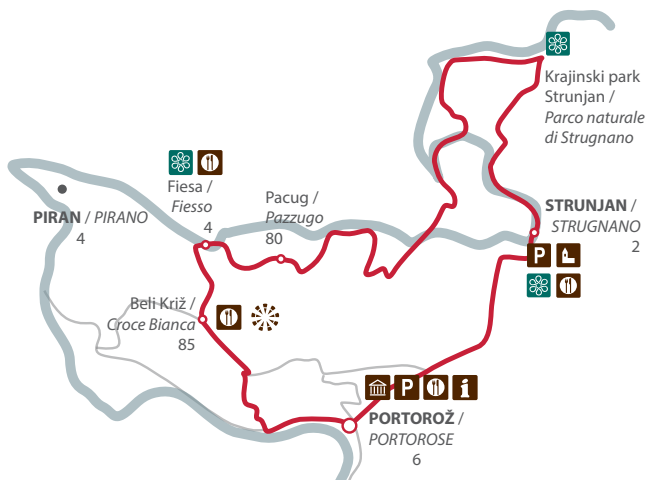
P22 Strunjska krožna pešpot | Sentiero circolare di Strugnano



> Portorož / Portorose - Strunjan / Strugnano
- Soline v Krajskem parku Strunjan /
Saline di Parco naturale Strugnano -
Strunjski klif / Falesia di Strugnano
- Križ v Strunjanu / Croce di Strugnano -
Zdravilišče Krka / Terme-spa Krka - Soline
v Krajskem parku Strunjan / Saline di
Parco naturale Strugnano - Pacug - Fiesa /
Fiesio - Beli križ / Croce Bianca - Portorož /
Portorose



🕒 3 h | 12 km 📏 55 m 👤 da / si



Parkirišče Portorož center
Parcheggio Portorose Centro



Park hotela Palace (Kempinski), Krajinski park Strunjan, Jezera v Fiesi, Park Rastelli
Parco di hotel Palace (Kempinski), Parco naturale Strugnano, Laghi di Fiesa, Parco Rastelli



Hotel Palace (Kempinski), Tunel Valeta, Cerkev Marijinega prikazanja, Soline
Hotel Palace (Kempinski), Tunnel Valeta, Chiesa di Santa Maria della Visione, Saline

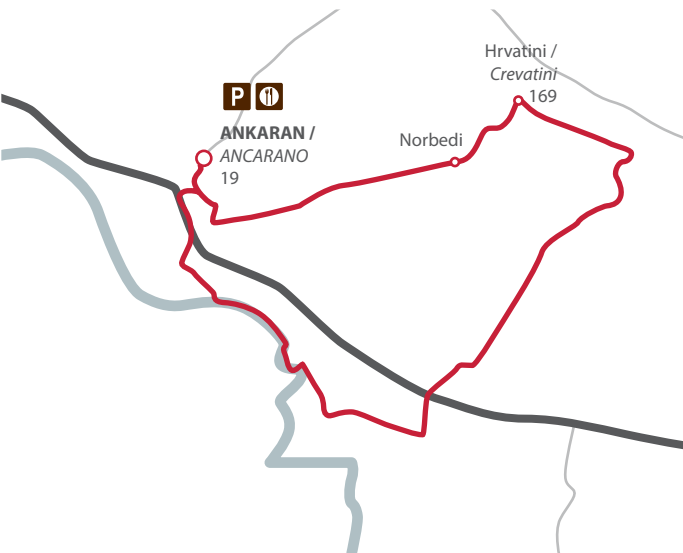
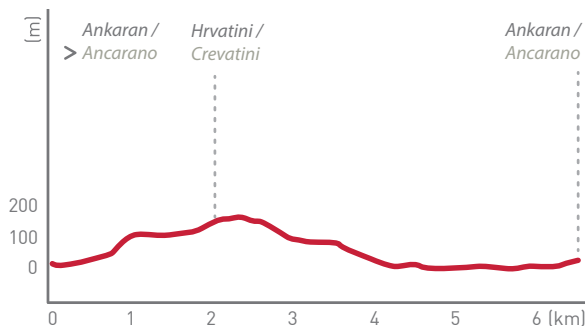
● ● ● **P23** Beblerjeva pot | Sentiero Bebler



> Ankaran center / *Ancarano centro*
- Hrvatini - Sveta Katarina - Slani
travnik / *Prato salato* - Beblerjev
park / *Parco Bebler* - Ankaran /
Ancarano

🕒 2 - 3 h | 7 km 🏔️ 173 m

👤 da / si



P Parkirišče v centru Ankarana
Parcheggio Ancarano Centro

🌸 Rojstna hiša dr. Aleša beblerja "Primoža"
Casa natale del dott. Aleš Bebler, detto Primož

🏛️ Pokopališče školjk pri Sv. Katarini, sredozemski slani travnik med
Sv. Katarino in Sv. Nikolajem, Beblerjev park
Il cimitero delle conchiglie presso Santa Caterina, prato salmastro
mediterraneo tra Santa Caterina e San Nicolò, parco Bebler



P24 Badinska osmica | Circuito di Badin a forma di 8



> Sočerga - Barabanka - Veli Badin -
kota 308 m / quota 308 m - spodmoli
/ anfratti - kota 308 m / quota 308
m - Veli Badin - Sv. Kirik / chiesa di san
Quirico - Sočerga



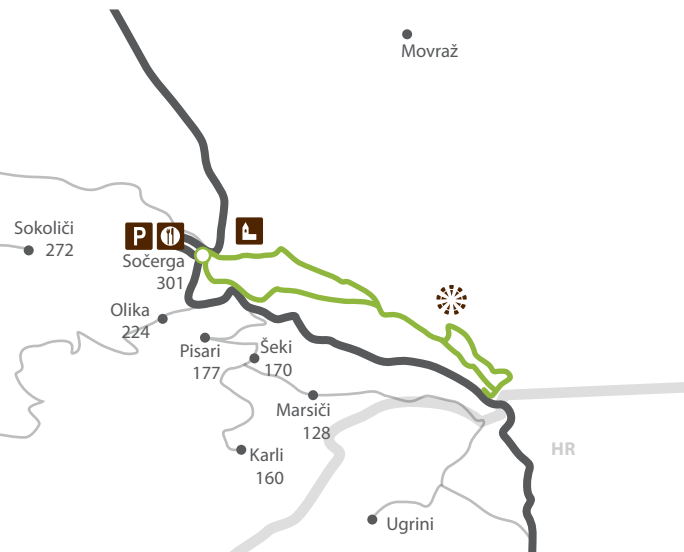
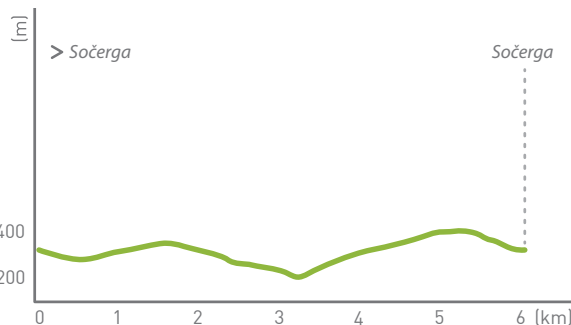
2 h | 6 km



409 m



da / si



Parkirišče pred gostilno v Sočergi

Parcheggio davanti alla trattoria a Sočerga



Spodmoli »ušesa Istre« in naravni most

Anfratti denominati »Orecchie dell'Istria« e il ponte naturale



**Vas Sočerga s cerkvijo Sv. Evfenije in Sv. Justa, pokopališka cerkev
Sv. Kirika, prazgodovinsko gradišče Gradec**

Villaggio di Sočerga con la chiesa dedicata ai ss. Eufemia e Giusto,
il camposanto della chiesa di san Quirico, Gradec



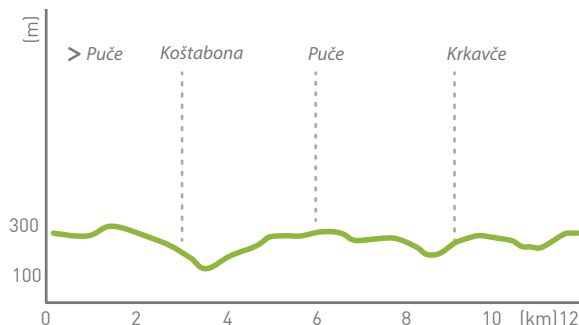
P25 Pot vodnih virov | Il sentiero delle fonti



> Puče - Koštabona - Hrvatini -
Planjave - Puče - Škrljevec - Rov -
Krkavče - Breči - Puče

🕒 2 - 3 h | 14,3 km 🏔 295 m

👤 da / si



Pri gostilni (križišču) v Pučah
Parcheggio davanti alla trattoria a Puče



Vodni viri, geološke zanimivosti
Sorgenti, particolarità geologiche



Tipična arhitektura istrskih vasi, Krkavčanski kamen,
cerkve v Koštaboni in Krkavčah
Tipica architettura dei villaggi istriani, la stele di Krkavče,
le chiese di Koštabona e Krkavče



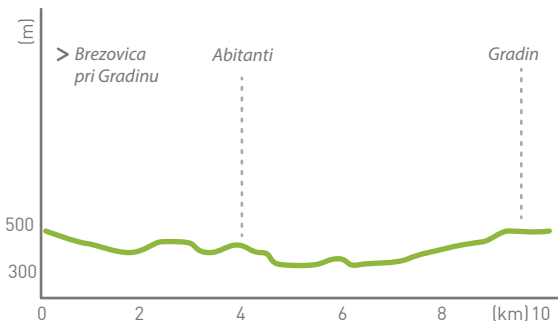
P26 V zavetju Istre | Al riparo in Istria



> Brezovica pri Gradinu - Abitanti - Gradin

🕒 3 - 3,5 h | 10,1 km 🏔 478 m

👤 da / si



Križišče pri Brezovici v Gradinu
Incrocio presso Brezovica di Gradin



Tipična arhitektura istrskih vasic, vaški vodnjaki, vaška kapelica v Abitanti, cerkva sv. Križa v Gradinu, beneški obrambni stolpi v Gradinu
Tipica architettura dei villaggi istriani, pozzi del villaggio, cappella del villaggio ad Abitanti, Chiesa della Santa Croce di Gradin, Resti di torri difensive di Gradin



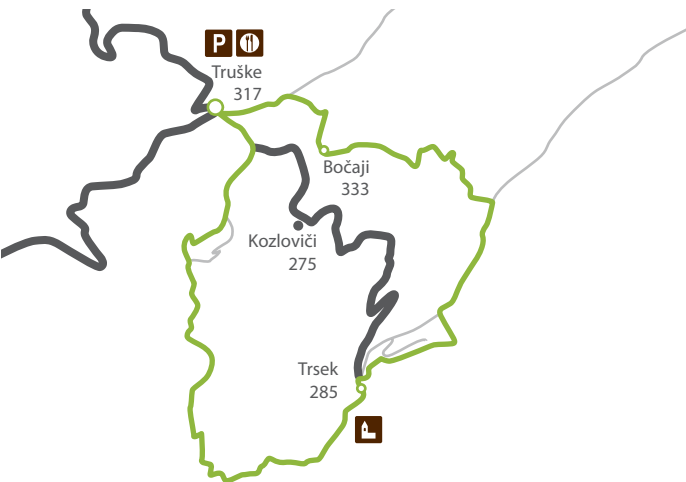
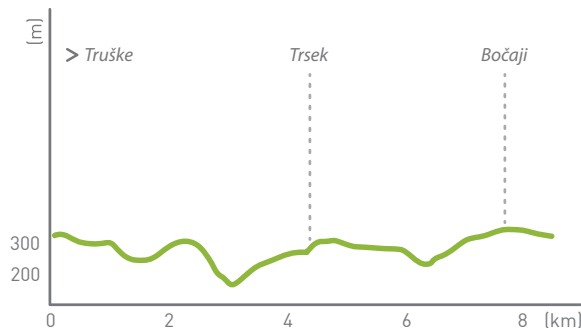
P27 Čari zelene Istre | Il fascino della verde Istria



> Truške - Raven - Trsek - Bočaji -
Truške

🕒 2 h | 8,4 km 🏔 356 m

👤 da / si



Parking Hiške slovenske Istre
Parcheggio Cassete dell'Istria slovena



Dolina Dragonje
Valle del fiume Dragogna



Mazurinov mlin, cerkvica sv. Bride v Trseku,
energijski labirint Trsek
Mulino di Mazurin, chiesa medievale di Santa Brigida,
labirinto di energia Trsek



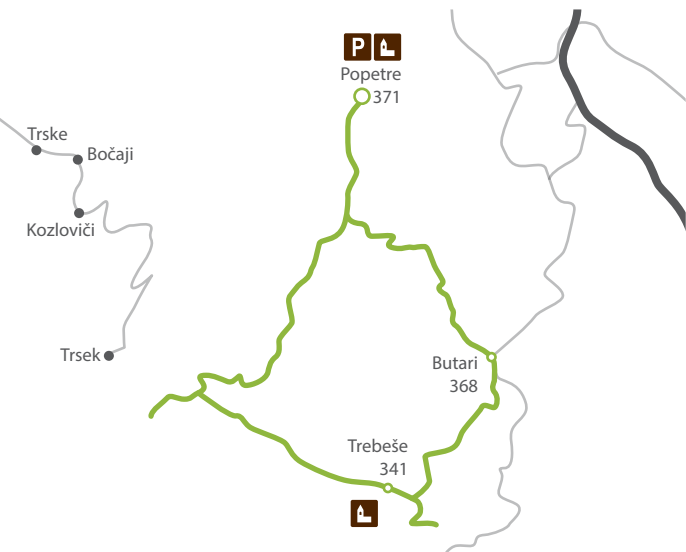
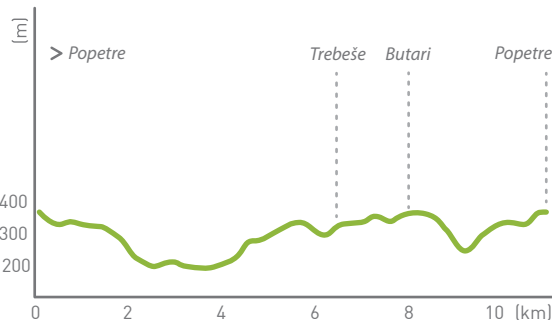
P28 Zgodbe Istre | Le storie dell'Istria



> Popetre - Mazurinov mlin (Trsek) /
Mulino di Mazurin (Trsek) - Trebeše -
Butari - Popetre

🕒 3,5 - 4 h | 11 km 🏔 327 m

👤 da / si



Pri igrišču v Popetrah
Al parco giochi a Popetre



Slap Stranice, dolina Dragonje
Cascata Stranice, valle del fiume Dragogna



**Mazurinov mlin, cerkvena sv. Breda v Trseku, cerkev sv. Andreja v
Popetrah, hiša od Bernardča, energijski labirint (Trsek)**
*Mulino di Mazurin, chiesa medievale di Santa Brigida, chiesa di
Sant'Andrea Popetre, casa di Bernardič, labirinto di energia Trsek*

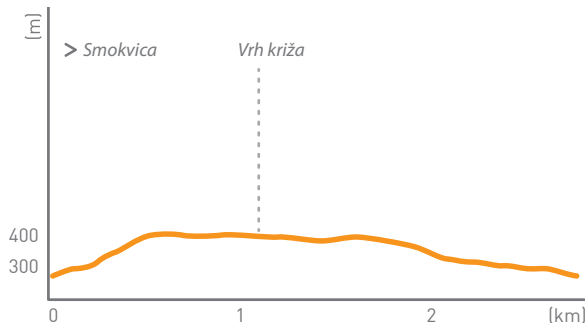
U1 Zelena učna pot Smokvica | Sentiero botanico Smokvica



> Smokvica - vrh Kroga / *la cima di Krog - jama Špilja / Grotta di Špilja - Smokvica*

 1 h | 2,7 km
  166 m

 da / si



●
 Hrastovlje
 165



P Parkirišče pri informacijski tabli
 Parcheggio presso la bacheca informativa

 Bogata flora Kraškega roba, pobočja Kuka in Lačne, cvetoči travniki, kraški pojavi (vrtače, jama Špilja)
 Ciglione carsico con ricca flora, Il versanti di Kuk e Lačna, prati fioriti, fenomeni carsici (valle carsica, la grotta di Špilja)

 Cerkvica sv. Magdalene, Bržanova domačija, tipična vaška arhitektura
 Chiesa di Santa Maddalena, Fattoria di Bržan, tipico paese istriano



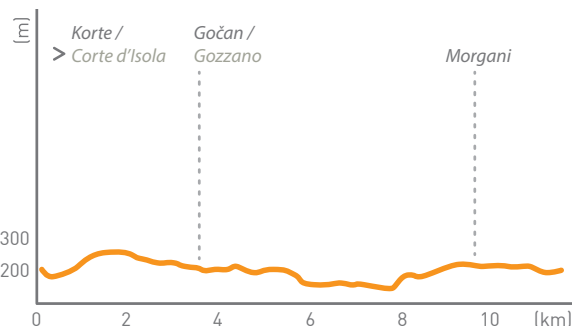
U2 Združena Kašlerska botanična pot (po Kortah) Sentiero botanico Kašler (a Korte)



> Zadrúžni dom Korte /
Casa cooperativa Korte - Čedlje -
Gočan - Kaštelir nad Kortami /
Kaštelir nei pressi di Korte - Korte

🕒 2 - 3 h | 11,5 km 🏔 244 m

👤 da / si



Parking Zadrúžni dom Korte
Parcheggio Casa cooperativa Korte



Vodni viri Žaneštra, fontana Frata v Medoših, P'rila v Cetorah in Frata v Kortah
Sorgente idrica Žaneštra, Le fontane Frata a Medoš, P'rila a Cetore e Frata a Korte



Arheološki park Kaštelir nad Kortami, cerkev Sv. Antona Puščavnika
Sito archeologico Kaštelir nei pressi di Korte, Chiesa di Sant'Antonio Abate



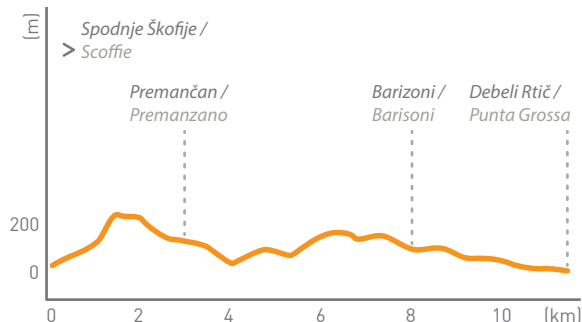
U3 Po poteh graničarjev na Miljskem polotoku | *Sulle orme delle guardie di frontiera jugoslave nella penisola muggesana*



> Spodnje Škofije - Elerji / *Elleri* - Kaštelir
- Premančan - Cerej / *Cerei* - Kolomban
/ *Colombano* - Sveti Mihael - Jurjev
hrib - Mladinsko zdravilišče Debeli Rtič
/ *Centro giovanile di cura e villeggiatura*
CRS di Punta Grossa

🕒 4 h | 11,5 km 🏔 244 m

👤 da / si



Bencinski servis na mejnem prehodu Škofije
Stazione di servizio valico di confine Škofije



Krajinski park Debeli rtič, Ressler gaj
Parco naturale Punta Grossa, Ressler gaj



Svetišče in arheološki park pri Kaštelirju, kamnolom peščenjaka,
cerkev Marija Vnebovzete ter cerkva Svete Barbare
*Santuario e sito archeologico Castelliere, Cava di arenaria,
Chiesa dell'Assunta, Chiesa di Santa Barbara*



U4 Rekreatijske poti Ankarana

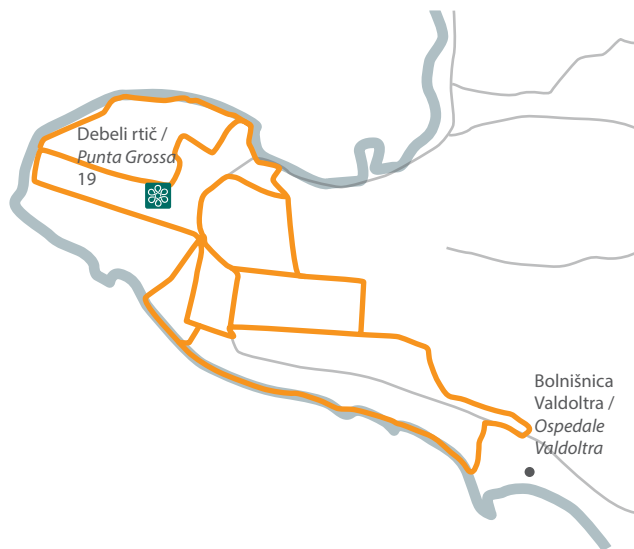
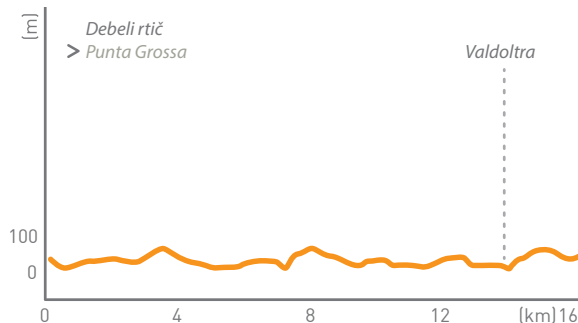
Ancarano: percorsi sportivo-ricreativi



> Po Krajskem parku Debeli rtič /
Attraverso il Parco naturale Debeli rtič

🕒 1-3 h |
4, 5, 6 km skupaj / in totale 15 km

▲ 28 m 👤 da / si



Makadamsko parkirišče pri Krajskem parku Debeli rtič
Parcheggio in macadam Parco naturale Debeli rtič



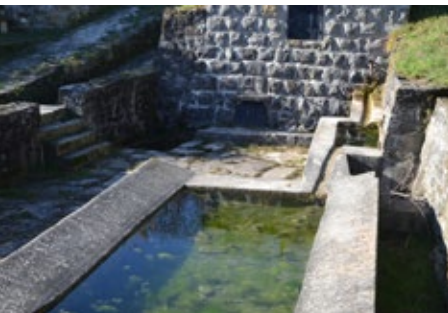
Sredozemski park mladinskega zdravilišča, hrastov gozdiček, klif
Parco mediterraneo presso il Centro giovanile di cura e villeggiatura, Boschetto di querce, Falesia



Bunker iz 2. svetovne vojne (vojaške postojanke)
Bunker della Seconda Guerra Mondiale (postazioni militari)



U5 Pot po vodnih virih | Il sentiero delle fonti

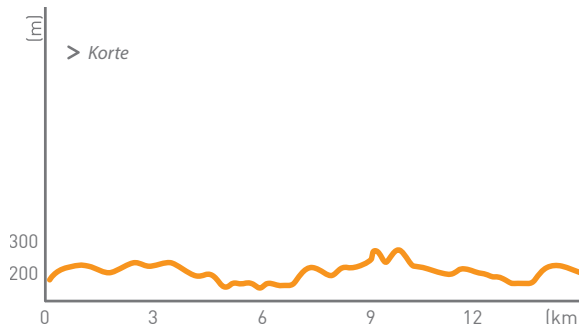


> Krožna pot / percorso circolare

🕒 2 - 3 h | 24,1 / 11,2 km

📏 244 m

👤 da / si



●
Malija /
Malio
226

🌿
Cetore
221



Korte /
Corte d'Isola
202

●
Parecag /
Parezzago
88

Medoši



Parking Zadrugni dom Korte
Parcheggio Casa cooperativa Korte



Vodni viri Žaneštra, fontana Frata v Medoših, P'rila v Cetorah in Frata v Kortah, hudourniki in puči
Sorgente idrica Žaneštra, le fontane Frata a Medoši, P'rila a Cetore e Frata a Korte, pozze naturali e torrenti



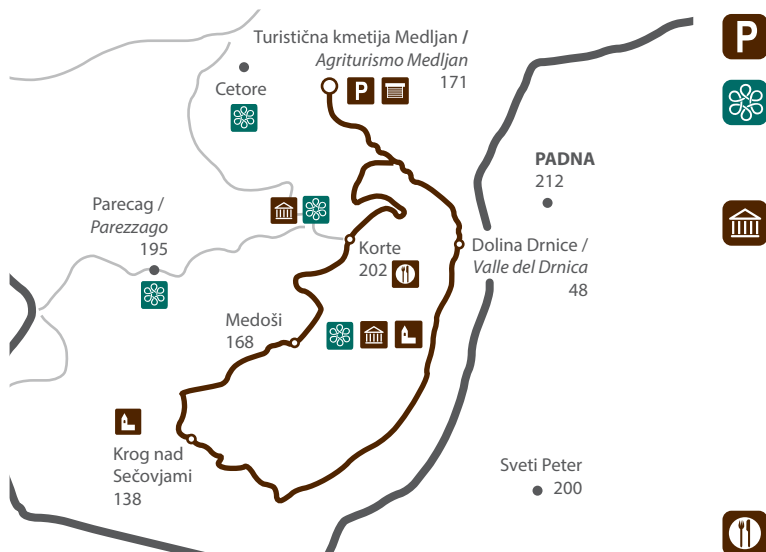
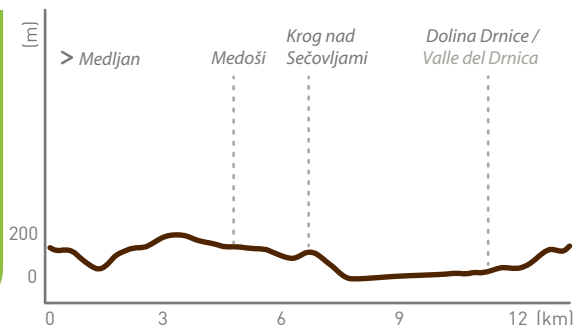
Arheološki park Kaštelir nad Kortami.
Sito archeologico Kaštelir nei pressi di Korte

E1 Od Medljana do Kroga | Da Medljan a Sant'Onofrio



> Turistična kmetija Medljan /
Agriturismo Medljan - Korte - Medoš
- Krog - dolina Drnice / valle del
Drnica - Turistična kmetija Medljan /
Agriturismo Medljan

🕒 2 - 2,5 h | 13,3 km 🏔️ 330 m



Turistična kmetija Medljan, Cetore | Agriturismo Medljan, Cetore



Vodni viri Žaneštra, fontane Frata v Medoših, P'rila v Cetorah in Frata v Kortah | Sorgente idrica Žaneštra, le fontane Frata a Medoš, P'rila a Cetore e Frata a Korte



Arheološko najdišče na Kaštelirju, Korte | Sito archeologico di Castelliere presso Korte

Kal pri Parecagu, sv. Nedelja in arheološko najdišče sv. Nedelja pri Medoših, ruševine romanske cerkve iz 13. stoletja | Stagno presso Parezzago, santa Domenica e sito archeologico santa Domenica presso Medoš, resti della chiesa romana del 130 secolo
Cerkev Sv. Onofrija, nekdanji samostan, Krog
Chiesa di Sant'Onofrio – ex convento, Krog
Marijina kapelica in vodnjak pri Krogu | Cappella della Madonna e pozzo presso Krog



Turistična kmetija Medljan, Cetore, M: +386 (0)40 626 784



E2 Čez Šmarje po dolini Dragonje | Attraverso Šmarje, lungo la valle del Dragogna



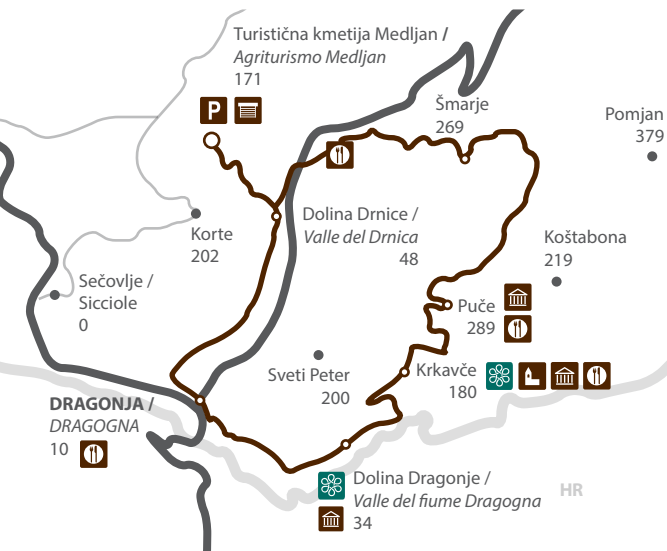
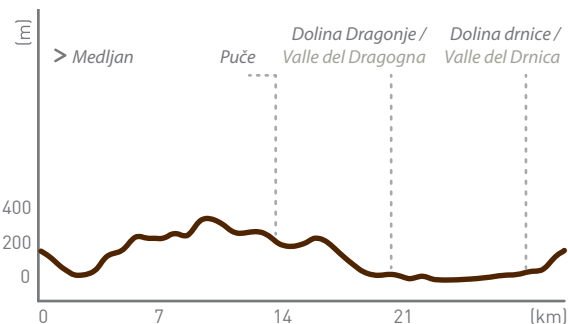
> Turistična kmetija Medljan / Agriturismo Medljan
Medljan - dolina Drnice / valle del Drnica - Šmarje - Puče - Krkavče - dolina Dragonje / valle del fiume Dragogna - Dragonja / Dragogna - dolina Drnice / valle del Drnica - Turistična kmetija Medljan / Agriturismo Medljan



4 - 5 h | 28,7 km



570 m



Turistična kmetija Medljan, Cetore | Agriturismo Medljan, Cetore



Poljanska buža (Puče) | Buca di Poljane (Puče)

Dolina reke Dragonje: naravni spomenik Dragonja Stena, Škrline, ohranjeni mlini na reki Dragonji (Mazurinov mlin in Kodarinov mlin)
Valle del fiume Dragogna: monumento naturale Dragogna Stena, Škrline, mulini preservati sul fiume Dragogna (mulino di Mazurin e mulino di Kodarin)



Živi muzej Hiša v Vrešje, Krkavče | Museo vivente, Casa a Vrešje, Krkavče, T: +386 (0)5 656 70 17, Krkavški kamen | Monolite di Krkavče, cerkev sv. Mihaela in naravna skalnata ploščad (Krkavče) | Chiesa di San Michele e la piattaforma naturale di pietra calcarea (Krkavče)



Turistična kmetija Medljan, Cetore, T: +386 (0)5 642 00 81, M: +386 (0)40 626 784

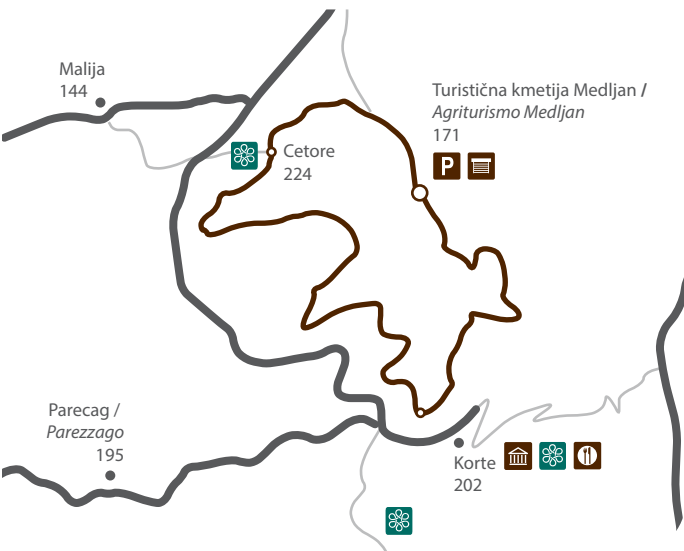
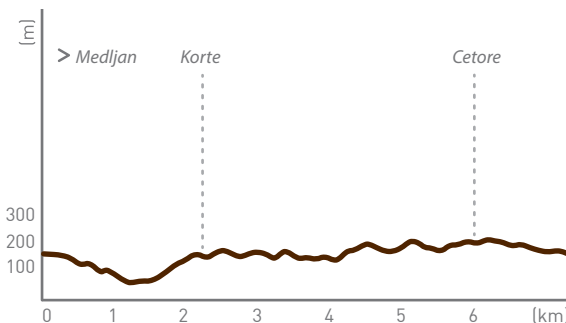


E3 Krajša konjeniška pot okoli Medljana | Breve sentiero equestre intorno a Medljan



> Turistična kmetija Medljan /
Agriturismo Medljan - Korte - Cetore
- Turistična kmetija Medljan /
Agriturismo Medljan

🕒 1 - 1,5 h | 7,3 km 🏔️ 190 m



Turistična kmetija Medljan, Cetore | Agriturismo Medljan, Cetore



Vodni viri Žaneštra, fontane Frata v Medoših, P'rila v Cetorah in Frata v Kortah

Sorgente idrica Žaneštra, le fontane Frata a Medošì, P'rila a Cetore e Frata a Korte



Arheološko najdišče na Kaštelirju, Korte

Sito archeologico di Castelliere presso Korte



Turistična kmetija Medljan, Cetore, T: +386 (0)5 642 00 81, M: +386 (0)40 626 784

INFORMACIJE

INFORMAZIONI

1. Nujne telefonske številke za klic v sili |
Numeri telefonici d'emergenza:

Reševalci | *Ambulanza*112

Gasilci | *Vigili del fuoco*112

Policija | *Polizia*113

Pomoč na cesti | *Aiuto stradale*1987

2. Servisi za kolesa | Servizio biciclette:

KATENAC MLADEN, Obrtniška ulica 24, 6000 Koper | Capodistria
T: +386 (0)40 79 84 69, mladenstef@gmail.com

REAL- Aleš Repič, Ankaranska cesta 5c, 6000 Koper | Capodistria
T: +386 (0)31 43 25 50, alesrepic@gmail.com

FUNSPORTS, Pristaniška ulica 14, 6000 Koper | Capodistria
T: +386 (0)5 630 25 25

HERVIS KOPER, Nakupovalni center Planet Tuš, Ankaranska 2,
6000 Koper | Capodistria, T: +386 (0)5 625 00 80

DRAGAN RITOŠA, Kajuhova 28, 6310 Izola | Isola
T: +386 (0)5 641 53 37, info@ritosa.si

EXTREME VITAL - franšizna trgovina, Obala 116, 6320 Lucija | Lucia
T: +386 (0)5 901 76 49, lucija@extremevital.com

LUMA ŠPORT, Dantejeva 3, Piran | Pirano
T: +386 (0)41 781 414, luma.sport@hotmail.com

3. Pohodnikom prijazni namestitveni objekti |
Strutture ricettive adatte per escursionisti:



TALASO STRUNJAN, Terme Krka
Strunjan | Strugnano 148,
6320 Portorož | Portorose
T: +386 (0)5 676 41 00,
booking.strunjan@terme-krka.si,
www.terme-krka.si

4. Kolesarjem prijazni namestitveni objekti |
Strutture ricettive adatte per ciclisti



HOTEL TOMI
Letoviška pot 1, 6320 Portorož | Portorose
T: +386 (0)5 674 02 22, M: +386 (0)41 739 996,
tomi@siol.net, www.hotel-tomi.eu



HOTEL SALINERA
Strunjan | Strugnano 14, 6320 Portorož | Portorose
T: +386 (0)5 676 31 00, booking@bernardingroup.si
www.salinera.si, www.h-bernardin.si



TALASO STRUNJAN, Terme Krka

Strunjan | Strugnano 148, 6320 Portorož | Portorose

T: +386 (0)5 676 41 00, booking.strunjan@terme-krka.si,

www.terme-krka.si



HIŠKE SLOVENSKE ISTRE

Truške 1a, 6273 Marezige, T: +386 (0)41 248 964,

info@hiske.si, www.hiske.si

5. Namestitveni objekti za konjenike |

Strutture ricettive per il turismo equestre:

TURISTIČNA KMETIJA MEDLJAN | Agriturismo Medljan

Cetore 29, 6310 Izola | Isola

T: +386 (0)5 642 00 81, M: +386 (0)40 626 784,

turisticna-kmetija@medljan.net, www.medljan.net

APARTMAJI NA BRDI

Dekani 53, 6271 Dekani

T: +386 (0)5 658 20 09, M: +386 (0)31 510 825

na.brdi@telemach.net, www.na-brdi.com

6. Priporočila | Raccomandazioni:

Za pohodnike je priporočljiva lahka planinska obutev.

Si raccomanda agli escursionisti di portare le scarpe da trekking leggero.

Večina poti je ob primerni opremi priporočljiva v vseh letnih časih, razen v močni burji in veliki vročini.

Con l'attrezzatura adatta è possibile fare la maggioranza dei percorsi in tutte le stagioni, eccetto durante i periodi di forte caldo o bora.

Priporočljivo je imeti s seboj vodo.

Si consiglia di portarsi dietro l'acqua.

Gibanje na lastno odgovornost! | Tutte le attività e la circolazione sui percorsi sono a proprio rischio!

Vse informacije v brošuri so zgolj informativne narave in niso pravno zavezujoče za Občino Piran. Občina Piran ne odgovarja za neskladnost podatkov v brošuri s stanjem na terenu. | Tutte le informazioni nella guida sono di carattere informativo e per il Comune di Pirano non rappresentano alcun obbligo giuridico. Il Comune di Pirano non è responsabile per eventuali discrepanze tra le informazioni qui riportate e lo stato attuale.

Občina Piran, Tartinijev trg 2, 6330 Piran, www.piran.si

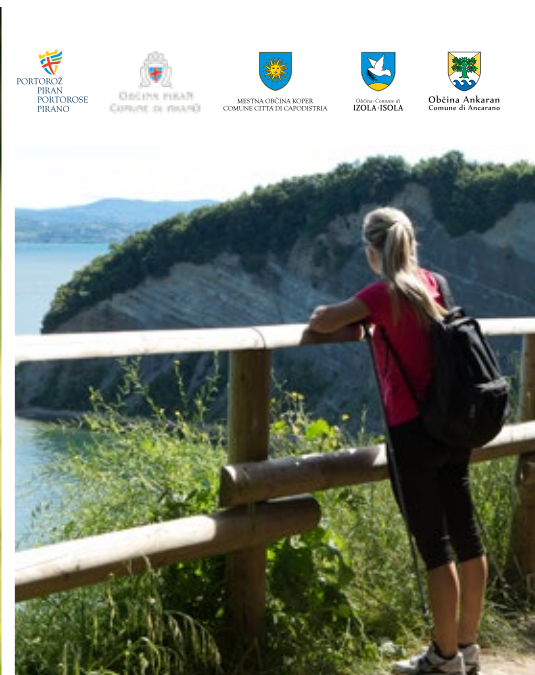
V sodelovanju s Turističnim združenjem Portorož, Občino Izola, Mestno občino Koper in Občino Ankaran | In collaborazione con Ente per il turismo Portorose, Comune di Isola, Comune città di Capodistria e Comune di Ancarano.

Izdajatelj | Editore: Občina Piran | Comune di Pirano

Fotografije | Foto: U. Trnkoczy, J. Jeraša, D. Duboković, S. Gobbo, G. Baruffi, B. Reisman, J. Ivančič, A. Marčič, M. Prinčič

Oblikovanje in tisk | Design e stampa: Helikopterdesign, Tiskarna VEK

Naklada | Tiratura: 40.000 izvodov | copie



PORTOROŽ
PIRAN
PORTOROSE
PIRANO

OBČINA PIRAN
Comune di Pirano

MIETNA OBČINA KOPER
COMUNE CITTA DI CAPODISTRIA

OBČINA IZOLA
Comune di Isola

OBČINA ANKARAN
Comune di Ancarano



TIC **PORTOROŽ**, Obala 16, 6320 Portorož | Portorose
T: +386 (0)5 674 22 20, ticpo@portoroz.si, www.portoroz.si

TIC **PIRAN**, Tartinijev trg 2, 6330 Piran | Pirano
T: +386 (0)5 673 44 40, ticpi@portoroz.si, www.portoroz.si

TIC **PADNA**, Padna 11, 6333 Sečovlje | Sicciole
T: +386 (0)40 518 563, ticpadna@portoroz.si

TIC **IZOLA**, Sončno nabrežje 4, 6310 Izola | Isola
T: +386 (0)5 640 10 50, tic.izola@izola.si, www.visitizola.com

TIC **KOPER**, Titov trg 3, 6000 Koper | Capodistria
T: +386 (0)5 664 64 03, tic@visitkoper.si, www.visitkoper.si

TIC **ANKARAN**, Regentova 4a, 6280 Ankaran | Ancarano
T: +386 (0)5 665 3043, info@visitankaran.si, www.visitankaran.si